

הארץ ספר
איבערגעזעצט מיט א קאמפיוטער

. די הארץ פון מענטש



קאפירייט

יסבן 0 - 908412 - 16 - 9

E-MAIL: info@angp.co.za

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. BOX 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.

(א בשורה ליטעראטור מישאן פינאנסט דורך דאָונויִשאַנד)
(רעג. נומ. 1961/001798/08)

דאס בשורה ביכל איז איבערגעזעצט מיט אַ קאָמפּיוטער. אויב
איר קענען פאַרריכטן אָדער פאַרבעסערן די שפראַך, ביטע
קאָנטאַקט די אָפּיס אויף info@angp.co.za

די האַרץ פון מענטש אָדער די רוחניות שפיגל

(אן אַלגעראַריקאַל פאַרטרעטונג אין צען בילדער)

דאָס ביכל שטאַמט פֿון פֿראַנקרײַך אין 1732. עס איז ריווייזד און
ריריטאַן פֿאַר די מיסיע פעלדער פון אפריקע דורך רעוו
אין 1929. עס האט דערנאָך איז JR GSCHWEND
איבערגעזעצט און געדרוקט אונטער דרוקערעכט אין איבער 538
ינדידזשאַנאַס שפראַכן דורך אַלע אומות בשורה פֿאַרלאַגן וואס זענען
דיסטריביוטינג עס היינט אין 127 מיסיע לענדער. מענטשן פון אַלע
שפראַכן, קלאסן און רעליגיאָנס זענען געפֿירט דורך דעם ביכל צו
דערפֿאַרונג די טיף רוחניות אמת און באַטייַט פון גאָט ס אָנזאָג צו
מענטשהייַט. עס איז ווי אויסגעדריקט דורך דער נביא יחזקאל 586
"יָאָר איידער משיח", איך וועל געבן איר אַ נײַ האַרץ און אַ נײַ מײנונג
איר וועט זײַן מײַן מענטשן און איך וועל זײַן דײַן גאָט!" יחזקאל 36
26-28.

די האַרץ פון מענטש

דער טעמפל פון גאָט אָדער דער וואַרשטאַט פון שטן

(יוחנן 3: 10-4: 1)

ווען איר לייענען דעם בוך, ביטע געדענקען אַז עס איז ווי אַ שפיגל אין
וואָס איר וועט קענען צו זען זיך. צי איר זענט אַ כּידאָן אָדער אַ
קריסטלעך, איינער וואָס טוט ניט גלויבן אין משיחן אָדער אַ אָפקערער
איר וועט זען זיך ווי גאָט זעט איר. "מענטש קוקט אויף די ויסווייניקסט

אויסזען, אָבער איך קוק אין די האַרץ". (1 סאַמואַל 16: 7.) גאָט זעט אונדז ווי מיר טאַקע זענען.

שטן איז דער פאטער פון אַלע ליגט. ער איז דער פרינץ פון פינצטערניש און גאָט פון דער וועלט, וואָס דיסגייזיז זיך ווי אַ מלאך פון ליכט צו פירן מענטשן און וואָמען דעם אומרעכט וועג. אין די טעג, ווי אין פאַרגאַנגענהייט, עס זענען פילע פאַלש שליחים וואָס פאַרשטעלונג זיך פריטענדינג צו זיין שליחים פון משיחן. און קיין ווונדער, פאַר שטן זיך איז פארוואנדלען (דיסגייזד (אין אַ מלאך פון ליכט שטן, דער גאָט פון דעם וועלט, האלט. (קאָרינטהיאַנס 11: 13,14: 2) מענטשן אין דער פינצטער אַזוי אַז זיי קענען נישט זען אַז גאָט ליב זיי אָדער אַז יאָשקע געשטארבן צו ראַטעווען זיי (2 קאָרינטהיאַנס 4: 4) כל זינדיקע און יענע וואס טאָן ניט גלויבן זענען ספיריטשאַוואַלי (4) טויט און בלינד וועגן גאָט. זיי זענען רולד דורך די בייז פון דעם וועלט) עפעזער 2: 2-1. (סיידין זייערע אויגן זענען עפן אויף עטלעכע וועג צו זייער פאַרפאַלן צושטאַנד, זיי זענען כעדינג פאַר אייביק "צעשטערונג. דער מענטש וואס זאגט", איך האב קיינמאַל געזינדיקט איז נארן זיך. פאַר "דער זון פון גאָט ארויס פאַר דעם זייער סיבה צו צעשטערן וואָס דער שטן האט געטאן". (1 יוחנן 3: 8.) "דעריבער פאַרלייגן צו גאָט. אַנטקעגנשטעלנ דעם טייַוול, און ער וועט לויפן אַוועק פון איר. קום צו גאָט, און ער וועט קומען צו דיר. (יעקב 4: 7,8)

ווען איר לייענען דעם בוך און לערנען די בילדער, איר וועט קענען צו זען דיין אייגן האַרץ. לאָזן די פרויעקטאָר פון גאָט ווייזן איר די צושטאַנד פון דיין האַרץ. באַשטעטיקן דיין זינד און טאָן ניט לייקענען זייער עקזיסטענץ, ווייל גאָט 'ס וואָרט דערציילט אונדז אַז "אויב מיר זאָגן אַז מיר האָבן קיין זינד, מיר נאַרן זיך און עס איז קיין אמת אין אונדז. אבער אויב מיר מודה זיין זינד צו גאָט, ער וועט האַלטן זיין צוזאַג און טאָן וואָס איז רעכט: ער וועט מוחל אונדז אונדזער זינד און רייניקן אונדז פון אַלע אונדזער אומרעכט". (1 יוחנן 1: 10-1.) "די בלוט פון יוזל, זיין זון, רייניקן אונדז פון יעדער זינד

איר זענט רולד דורך שטן אָדער דורך גאָט; איר זענט אַ שקלאַף פון זינד אָדער אַ קנעכט פון גאָט. אויב זינד קאָנטראָל דיין לעבן, טאָן ניט לייקענען עס, אָבער וויינען צו גאָט. ער וועט באַפרייען איר פריי דורך יאָשקע משיח וואָס איז געקומען צו דעם וועלט צו ראַטעווען זינדיקע צו ברעכן די מאַכט פון שטן און זינד איבער אונדז. ער איז אונדזער גואל. איר זענט אין דעם בייזיין פון אַ הייליק גאָט וואָס ווייסט אַלע די סיקרייץ, די פאַרבאָרגן געדאַנקען און אַקשאַנז פון דיין לעבן. עס איז אוממעגלעך צו באַהאַלטן זיך און אַקשאַנז פון גאָט, פֿאַר "גאָט געמאַכט אונדזער אויערן - קען ער נישט הערן? ער האט געמאַכט אונדזערע אויגן - קען ער ניט זען?" (פסאַלם 94: 9)

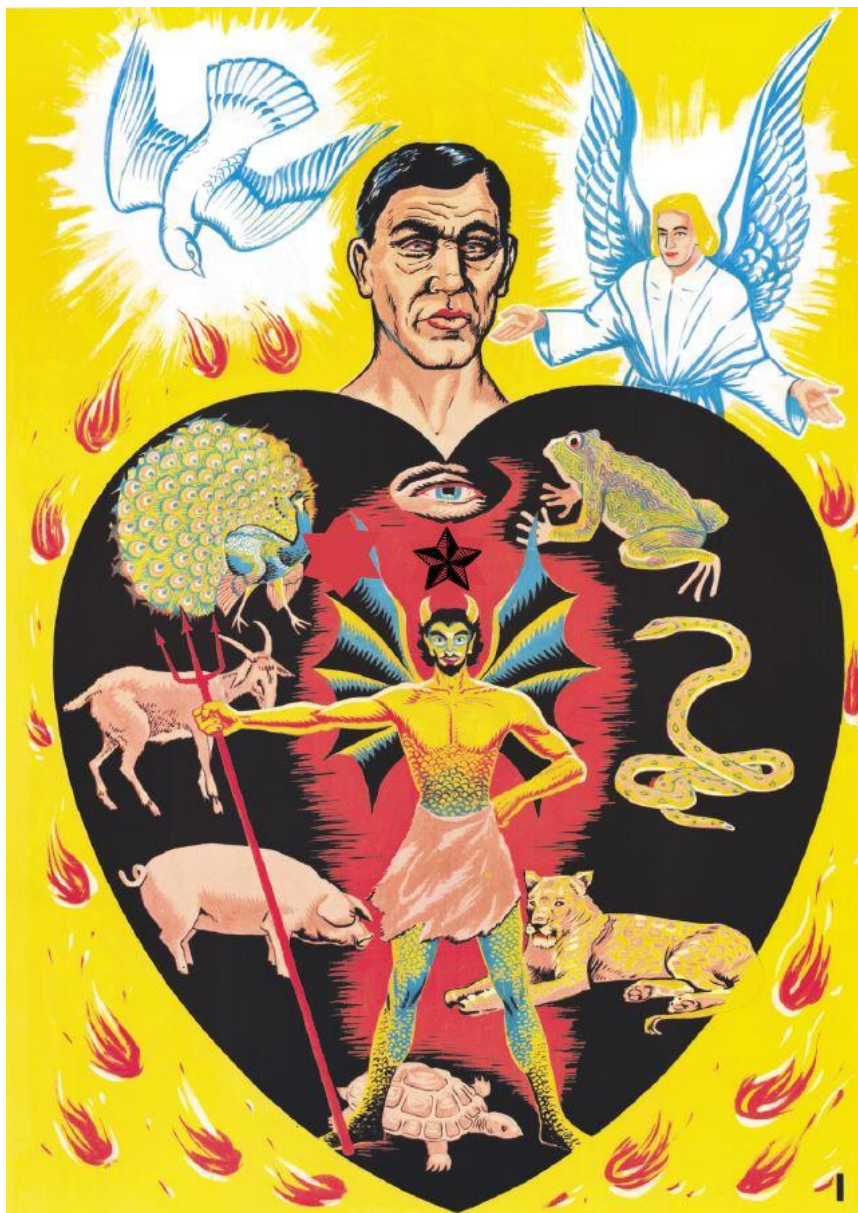
דער האר האלט נאָענט וואָך איבער די גאַנצע וועלט צו געבן" שטאַרקייט צו יענע וועמענס הערצער זענען געטריי צו אים". (2 טשראַניקלעס 16: 9)

ער וואָטשיז יעדער שריט מענטשן נעמען. עס איז ניט פינצטער גענוג" צו באַהאַלטן אַ זינדיקער פון גאָט. (דזשאַב 34: 21,22)

אבער יאָשקע האט ניט צוטרוי זיך צו זיי, ווייל ער קען זיי" אַלע". (יוחנן 2:24)

דעריבער "גליקלעך זענען יענע וועמענס זינד זענען מוחל, וועמענס אומרעכט איז פאַרדאַנד. גליקלעך איז דער מענטש וועמען דער האר באַשולדיקט ניט אין טאן אומרעכט און איז פריי פון אַלע אַפּאַרן. (פסאַלם 32: 1-2)

1. די האַרץ פון די זינדיקער



די בילד ווייזט די האַרץ פון אַ ווערלדלי זינדיק מענטש אָדער פרוי דיסקרייבד אין די ביבל ווי אַ זינדיקער. דאָס איז אַ אמת בילד פון די האַרץ ווי גאָט זעט עס. די בלערי, רויט אויגן רעדן פון שיכרות ווי דיסקרייבד אין משלי 23: 29-33": ווייזן מיר עמעצער וואס טרינקען צו פיל, וואָס האט צו פרובירן אַ נייע טרינקען, און איך וועט

ווייזן איר עמעצער ומגליק צרה און שטענדיק קאמפליינינג. זיין אויגן זענען בלאָאָדשאַט און ער האט ברוזאז אַז קען זיין אווידיד. דו זאלסט נישט לאָזן ווייך געפרואוט איר, כאָטש עס איז רייך רויט, כאָטש עס פינקלען אין די גלעזל, און עס גייט סמודלי אַראָפּ. דער ווייטער מאָרגן איר וועט פילן ווי אויב איר האָט שוין ביטאָן דורך אַ סאַמיק שלאַנג. טשודנע סייך וועט זיין געוויזן פֿאַר דיין אויגן, און איר וועט נישט קענען צו טראַכטן אָדער רעדן קלאַר.

אונטער דעם קאָפּ אין דעם בילד, די האַרץ פון מענטשן קענען זיין פאַרנומען דורך פאַרשידן אַנימאַלס וואָס רעדן וועגן די פילע פאַרשידענע זינד אין די מענטשלעך האַרץ, ווייל די האַרץ איז די צענטער און ברידינג אָרט פון אונדזער זינד. גאָט דערציילט אונדז דורך די מויל פון זיין נביא ירמיהו, אַז "קיינער קענען פֿאַרשטיין די מענטשלעך האַרץ. עס איז גאָרנישט אַנדערש אַזוי שווינדלדיק; עס איז צו קראַנק צו ווערן געהיילט." (ירמיהו 17: 9)

יאַשקע אַליין באשטעטיקט דאָס דורך זאגן, "ווייל פון אינעווייניק, פֿון אַ מענטש ס האַרץ, קומען די בייז געדאַנקען וואָס פירן אים צו טאָן וממאָראַליש טינגז; צו באַגאַזלענען, טייטן, ניעף, זיין זשעדנע און טאָן, אַלע סאָרץ פון בייז טינגז; אַפּנאַר, ינדיסאַנסי, קנאה, רעכילעס שטאָלץ, און נאַרישקייט - אַלע די בייז זאכן קומען פֿון אינעווייניק און מאַכן אים טמא" (מאַרק 7: 21-23)

בשעת די שיינקייט פון די פּאַווע איז אַדמייערד דורך אַלעמען, דאָ אין די האַרץ פון מענטשן, עס רעדט וועגן די זינד פון שטאָלץ. לוסיער אַמאָל גאָט 'ס ספּעציעל מלאַך פון ליכט, פאַרפּאַלן זיין שטעלע דורך שטאָלץ און אַזוי געווארן גאָט 'ס פּיינט - דער שטן) ישעיה 14: 9- (יחזקאל 17: 28; 12-17: 17).

שטאָלץ קומט פון די זייער צענטער פון גענעם און ריווילז זיך אין פילע וועגן. עטלעכע מענטשן שטאָלץ זיך מיט זייער אַשירעס, זייער סטאַנדאַרט פון בילדונג; מאַדערן קליידער דורך וואָס זיי ויסשטעלן זייער ללבער אין אַ בעסבושעניק וועג; די ווערינג פון דזשינגלינג

אַרנאַמאַנץ, בראַסעלעץ, רינגס, אאז"ו, ווי איז אזוי קלאר דיסקרייבד אין ישעיה 3: 24-16. עטלעכע שטאַלצירן זיך מיט זייערע פאַרפאַדערז, נאַציאָנאַליטעט, קולטור, ספּאָרט, אאז"ו. זיי פאַרגעסן אַז "גאַט אַנטקעגנשטעלן די שטאַלץ, אָבער ווייזט טויווע פֿאַר די אַניוועסדיק".) 1 פּעטרוס 5: 5. (גאַט האַטעס שטאַלץ און זיך-וויכטיקייט) משלי 13: 8. ("שטאַלץ פירט צו צעשטערונג, און גאַדלעס צו פֿאַלן".) משלי 18: 16.)

די ציג אָדער דער הונט רעפּראַזענטירן באַדאַלי תּאוות, ימעראַליטי, ניעף. די זינד וואָס זענען דערמאנט דאָ האָבן געוואקסן אין די מאָדערן אָבער לעצטע טעג, אין אַזאַ אַ מאָס, אַז מיר האָבן צו אַרײַנלאָזן די אמת פון די ווערטער פון יוזל ווען ער פּרעדיקטעד, קימאַט 2000 יאָר צוריק, אַז די לעצטע טעג וועלן זיין ווי די טעג פֿון סדום און עמורה. ניט בלויז האט דער זינדיק וועג פון לעבעדיק כאַפּאַנז מענטשן און וואָמען און קומען אין די האַמעס פון רעליגיעז מענטשן און אינסטיטוציעס, די שולן און כאַסטאַלז, אָבער די רשעות איז בעסבושעניק און אין אַ סאַטאַל וועג אין די הערצער פון מענטשן דורך קינאַס, קינאַס, קינאַס, גראַב ליטעראַטור און אין אַזוי פילע אנדערע וועגן אַז גאַט קוקט זינד ווי מאָדערן מאַראַל. מיליאַנז פון יונג מענטשן פאַרעם זייער געדאַנק פון אַן אידעאל לעבן פֿון סינעמאַס און ראמאנען, בלויז צו געפֿינען זיך אין קאַנפּליקט, שאַנד און באַדויערן. וממאַראַליש און פריי לעבעדיק אַקטיאָרן און אַקטראַסיז ווערן די העלדן און כּעראַואַנז פון די יינגער דור. די טאַנצן האַללס זענען אויך אָפּט די ברידינג ערטער פון ימעראַליטי. גאַט ס ריינקייט, ווי יוסף) גענעסיס 39 (און אנדערע זענען ניט מער ווי ביישפּילן. אפילו די אַלט זולו כּידאַן, וואָס וואָלט טייטן אַ אַדאַלטערער אָדער ניעף, קען לערנען אונדזער אַזוי גערופּענע סיוואַלייזד דור אַ לעקציע און שטיין זיך קעגן אונדז אין משפט אין דעם טאַג פון משפט. גאַט דערציילט אונדז נישט צו שפּילן מיט ימעראַליטי אָבער צו ויסמיידן עס. "קיין אנדערע זינד וואָס אַ מענטש קאַמיטז טוט ניט ווירקן זיין גוף; אָבער דער מענטש וואָס איז שולדיק אין געשלעכט

ימער־אַליטי זינד קעגן זיין גוף. צי ניט איר וויסן אַז דיין גוף איז דער - טעמפל פון דער רוח, וואָס לעבן אין איר און וואָס איז געווען געגעבן צו איר דורך גאָט? איר געהערט נישט צו אייך, נייערט צו גאט. (1 קאָרינטיאָנס 6: 18,19); אזוי אויב ווער עס יז דיסטרויז גאָט ס טעמפל, גאָט וועט אים צעשטערן. ווארים גאָט ס טעמפל איז הייליק, און איר אליין זענט זיין טעמפל. (1 קאָרינטיאָנס 3:17)

דער **חזיר** רעדט פון די זינד פון שיכרות און גלאַטאַני. עס איז אַ גראָב כינע וואָס יוואַנלי סוואַלאָוינג אַלץ אין זיין וועג, ריין אָדער גראָב, און אין דער זעלביקער וועג אַ זינדיק האַרץ דיוואַוערז אַלע וממאָראַליש פאַרשלאָג, אויסדרוק, בילד, ליטעראַטור, אאז"ו. דער גוף, בדעה צו זיין דער טעמפל פון די לעבעדיק גאָט, איז טמא דורך שעדלעך עסנוואַרג און שמוציק געוויינהייטן אַזאַ ווי סמאָקינג אָדער טשווינג פון טאַביק, די נוצן פון אָפּיום און שעדלעך דרוגס און טאַבלעץ עטק. די מידע פון סמאָקינג טאַביק און אפילו "אָפּיום" האט כאַפט מענטשן און ווייבער ווי קיינמאָל פריער. בלויז די מאַכט פון גאָט קענען באַפרייען אַזאַ נעבעך טאַביק וויקטימס און סלאַוועס פון דעם טייַוול. בשעת רובֿ רעליגיעזלי גענייגט מענטשן וואָלט נישט אַרויספאָדערן צו רויך אין אַ קירך-בנין, קאָנסידערינג עס פּמעט אַן באַליידיקונג צו גאָט, זיי פונדעסטוועגן האָבן קיין כעזאַטישאַן וועגן סוילינג דורך דעם פאַרשטונקען וויד, וואָס איז פאַקטיש דער טעמפל פון גאָט, הייסט זייער ללבער. "זו ווייסט דאָך, זאָגט דער שליח פאולוס," אז זו ביסט א גאטס טעמפל און אז גאטס גייסט לעבט אין דיר! אזוי אויב ווער עס יז דיסטרויז גאָט ס טעמפל, גאָט וועט צעשטערן אים. (1 קאָרינטיאָנס 3: 16,17; 6: 18,19)

א זשענדע מענטש איז כייטפאַל אָדער גאַרנישט ווערט אין די אויגן פון גאָט. מיר עסן אין סדר צו לעבן; מיר לעבן ניט אין סדר צו עסן. הונגער קענען זיין צופֿרידן דורך עסן געזונט עסנוואַרג, אָבער גריד וועט "שטענדיק וויינען": געבן, געבן

גריד וועט קיינמאל זיין צופרידן, וועט קיינמאל זיין אָנגעפילט. לויט דער אַלטע טעסטאַמענט געזעץ, אַ פּרעסער און אַ שיקער האָבן צו זיין סטאַנעדיג צו טויט (דעוטרעאָנאָמי 21: 21-21). "שיכור און גלוטאַנז וועט זיין רידוסט צו אַרעמקייט. אויב איר נאָר עסן און שלאָפן, איר וועט באַלד טראָגן בעבעכעס. " (משלי 21: 23). געדענק אַז אַ זיכער רייך מענטש, אַ פּרעסער און אַ שקלאַף צו זיין תּאוות, געשטארבן און געפֿונען זיך אין גענעם אין גרויס ווייטיק. די בייז פון טרינקען דאַרף קוים זיין דערמאנט. עס איז בלויז צו באַוווסט צו זיין לייטלי גענומען. גאָט דערציילט אונדז קלאר אין זיין וואָרט אַז קיין שיקער וועט פאַרמאָגן די מלכות פון גאָט. באר איז נישט קיין מאכל, עס איז א געטראנק וואס צעמישט און ווירקט אויפן מוח, אזוי אז די וואס טרינקען עס האנדלען נאריש. זיי ווערן וממאַראַליש און אפילו טייטן און מאַרד יעדער אנדערער וואָס זיי וואָלט נישט אַנדערש האָבן געטאן. "טרינקען צו פיל מאכט איר הויך און נאַריש. ס'איז נאריש צו ווערן שיכור (משלי 1: 20).

יענע וואָס מאַכן און פאַרקויפן שטאַרק טרינקען זענען פונקט אזוי שולדיק פֿאַר גאָט, פֿאַר גאָט זאגט, "איר זענט דומד! העלדן פון די וויין! פּלאַש! העלדיש און ומדערשראַקן ווען עס קומט צו מיין טרינקען (ישעיה 5: 22). "איר וועט זיין פארמשפט אויב איר געבן טרינקען צו דיין שכנים און געבן זיי עס ביז זיי זענען שיקער." (האַבאַקוק 2: 15). „איר ווייסט דאָך, אַז די רשעים וועלן ניט פאַרמאָגן גאָטס מלכות. צי ניט נאָר זיך; אוממאַראַלישע מענטשן אָדער דינען דינען אָפּגעטער אָדער נייעף אָדער כּאָומאַוסעקשאַוואַל פּערווערץ אָדער וואָס גאַנווענען אָדער זשעדנע אָדער שיכור אָדער ווער רעכילעס אנדערע אָדער גנבים - קיינער פון די וועט פאַרמאָגן גאָט ס מלכות." (1 קאָרינטהיאַנס 6 : 9,10).

די זינד פון אונדזער מענטשלעך נאַטור זענען אַנמיסטיקאַבאַל. די זענען עטלעכע פון זיי: ימעראַליטי, גראַב און אַרנטלעך אַקשאַנז, וואָרשיפּינג פון אפגעטער און וויטשקראַפט. מענטשן ווערן פיינט און זיי קעמפן; זיי ווערן ייפערטזיכטיק, בייז און אַמביציעס. זיי באַזונדער אין פאַרטיעס

און גרופעס; זיי זענען ענוויאס, באקומען שיקער, האָבן אָרגיעס און טאָן אנדערע טינגז ווי די. די וואָס טוען די דאָזיקע זאָכן וועלן נישט פאַרמאָגן דאָס מלכות ה. ') גאַלאַטיאַנס 5: 21-19. "צי ניט שיקער מיט וויין, וואָס וועט נאָר צעשטערן איר; אַנשטאָט, זיין אָנגעפילט מיט די רוח)" . עפעסיאַנס 5:18

יאָשקע גיט די פאלגענדע פאַרבעטונג צו אַלע וואָס זענען דאָרשטיק וועגן רוחניות ענינים. "ווער איז דאָרשטיק זאָל קומען צו מיר און טרינקען". (יוחנן 7: 37,38). "קום אַלע דאָרשטיק - דאָ איז וואַסער! קומען, איר אַז האָבן קיין געלט - קויפן פאַפּשוי און עסן! קום! קויף) רוחניות (וויין און מילך - עס וועט דיר גאַרנישט קאָסטן!) " ישעיה 55: 1. (ווער סע טרינקט דאָס וואַסער וואָס איך וועל אים געבן, וועט קיינמאָל מער ניט דאָרשטיק ווערן. דאָס וואַסער וואָס איך וועל אים געבן, וועט ווערן אין אים א קוואל וואָס וועט אים צושטעלן לעבנס-געבן וואַסער און אים אייביק לעבן" . (יוחנן 4:14)

די **טאָרטאָס** רעדט פון פוילקייט, פויל צו פאָלגן און וויטשקראַפט. מרידה איז ווי שלעכט ווי וויטשקראַפט (1 סאַמואַל 15:23). "א פויל מענטש וואס אפגעזאגט צו אַרבעטן נאָר מאַרד זיך, אַלע ער טוט איז טראַכטן וועגן וואָס ער וואָלט ווי צו האָבן". (משלי 21: 25,26). יהושע האט געמוזט זאגן צו די גיי **hurry!** איזראעליס: דו זאלסט נישט בלייבן דא און טאן גארנישט אריין און נעם עס איבער!" (דזשודגעס 18: 9). (מענטשלעך נאַטור איז זייער פויל און פאַמעלעך צו קריגן די זאכן פון גאָט. יאָשקע האט געזאגט", טאָן דיין בעסטער צו גיין דורך די שמאָל טיר".) (לוק ווער סע זוכט וועט געפֿינען".) (מתיא 7: 8). ("די מלכות" 13:24). פון הימל האט געליטן היציק אנפאלן, און היציק מענטשן פרובירן צו אַנכאַפן עס".) (מתיא 11:12)

קערלאַסנאַס וועגן די ישועה און רוחניות ווילשטאנד פון אונדזער נשמות פירט צו אייביק טויט. עס האלט אונדז פון דאוונען, פון זוכן פֿאַר די טיף זאכן פון גאָט, פון אַקסעפטינג גאָט ס רייך הבטחות; עס

פירט צו צעשטערונג. ווען גאָט רעדט צו איר, ערדזשד איר צו געבן דיין האַרץ צו אים היינט, דער טיינול דערציילט איר צו טאָן דאָס מאַרגן אָדער אַ אנדערע באַקוועם טאָג, וואָס קען ליידער קיינמאָל קומען; און איר וועט שטאַרבן אָן ישועה און אָן משיחן. גאָט זאגט, "אויב איר הערט גאָט'ס קול היינט, טאָן ניט זיין פאַרביסן ווי דיין אָוועס געווען ווען זיי ריבעלד קעגן גאָט". (עברים 3: 7,8). ווי פילע מענטשן האָבן געשטארבן ספיריטשאַוואַלי דורך ישועה פֿאַר אַ מער באַקוועם טאָג וואָס קיינמאָל געקומען? דער טאָג פון מאַרגן איז נישט דיין

די שאַלעכץ פון די טאַרטאָס איז אָפט געניצט דורך וויטששאַקטערז פֿאַר פראַקטיסינג פון וויטשקראַפט, און ווייזט דאָ צו די זינד פון טראַסטינג אין וויטשקראַפט, מאַזלדיק אָדער מאַגיש אָדער ווודו אַנשטאַט פון טראַסטינג די לעבעדיק גאָט. ספּעציעל אין צייט פון טעסטינג און קראַנקייט, צאָרעס און בעראַווערמאַנט, מיר זענען געזאָגט צו רופן די לעבעדיק גאָט, וואָס איז גרייט צו העלפן, אַנשטאַט פון טראַסטינג אין גוט אָדער שלעכט גליק; פֿאַר "דער האַר גוידעס אַ מענטש אין די וועג ער זאָל גיין". (סאַם 37:23). "איז עס עמעצער וואָס איז קראַנק? ער זאָל שיקן פֿאַר די קירך זקנים, וואָס וועלן דאַוונען פֿאַר אים און רייבן מאַסלינע-בוימל אויף אים אין די נאַמען פון די האַר. דאָס תפילה געמאַכט אין אמונה וועט היילן די קראַנק מענטש; גאָט וועט אים געזונט מאַכן, און די זינד וואָס ער האָט געזינדיקט וועט מען מוחל זיין. זייט דעריבער מודה דיין זינד צו יעדער אנדערער און דאַוונען פֿאַר יעדער אנדערער, אַזוי אַז איר וועט זיין געהיילט. (יעקב 5: -14 צו זאָגן: זאָלסט **saying** און גאָט האָט באַפֿוילן די ישראלים, אַז. (16) ף דיניע מזבחות; און **your** ניט שלאַכטן דיניע קינדער אין פֿייער א טאָן ניט לאָזן דיין מענטשן דיוואַנישאַן אָדער קוקן פֿאַר אָומאַנז אָדער נוצן ספּעלז אָדער טשאַרמז) אָדער באַראַטן זיך מאַזל טעללערס (און טאָן ניט לאָזן זיי באַראַטן זיך די גייסטער פון די טויט) אַזאָ ווי האָט פֿיניט די מענטשן וואָס {גאָט **dn**} דיין {יהוה **Dn**}. (ספיריטיסם טאָן די דאָזיקע מיאוסע זאַכן.) דעוטעראַנאַמי 18: 10-12). "אַרויס (די) הימלישע (שטאָט זענען די פּערווערץ און יענע וואָס פירן מאַגיש

די וממאָראַליש און די רוצחים, יענע וואָס דינען געץ און די ליגנערז
אין ווערטער און מעשים". (התגלות 22:15)

דו זאלסט נישט גיין צו עצה צו מענטשן וואָס באַראַטן זיך די גייסטער"
פון די טויט. אויב איר טאָן דאָס, איר וועט זיין ריטואַללי טמא. איך בין
יהוה איינער גאָט.) לעוויטיקוס 19:31. ("אַבער מען וועט זאָגן איר
פרעגן פֿאַר אַרטיקלען פון מאַזל-טעללערס און מעדיומס, וואָס
טשערפינג און מאַטערן. זיי וועלן זאָגן, 'נאָך אַלע, מענטשן זאָלן פרעגן
פֿאַר אַרטיקלען פון די שטימונג און באַראַטן די טויט אין ביכאַף פון די
לעבעדיק'. זאָלסטו זיי ענטפערן: הערט וואָס גאָט לערנט דיר. צי
ניט הערן צו מעדיומס - וואָס זיי זאָגן איר וועט ניט טאָן איר קיין גוטע
' (ישעיה 8: 19,20) "

בשעת איר לייענען דעם קליין בוך, גאָט איז גערעדט צו איר, און האָט
גערופֿן איר צו קער זיך פון דיין זינד און געבן אים דיין לעבן, אָבער
דער גייסט פון די טאַרטאַס אין דיין האַרץ, גיט אַלע סאָרץ פון פֿירלייגן
שטעלן אַוועק דעם באַשלוס, און פרוווט צו פלאַמבירן דיין האַרץ מיט
מורא. "וואָס וועט מיין משפּחה, מיין פרענדז און אנדערע מענטשן זאָגן
אויב איך ווערן אַ פאַקטיש קריסטלעך? וואָס וועט פאַסירן אויב איך
קען נישט אָנטייל נעמען אין די דאַנסיז, פאַרטיעס און ווערלדלי
פאַרוויילונג? אַנשטאַט צו זען די גרויס אַשירעס אין משיחן יאַשקע
זיין ווונדערלעך שלום, זיין פרייד וואָס ווערטער קענען נישט
אויסדריקן, זיין כבוד, אייביק לעבן אַזוי פול פון גליק, איר אָנהייבן צו
זען אַלע די זאכן וואָס איר קען פאַרלירן אָדער "געבן אַרויף" ווען איר
לאָזן משיח צו קומען אין דיין האַרץ, בשעת מורא פון מענטש ווי געזונט
ווי מורא פון טויט האַלט איר אַ שקלאַף צו דער טיַוול. אבער משיח
איז געקומען צו באַפֿרייען יענע וואָס זענען סלאַוועס אַלע זייער לעבן
ווייל פון זייער מורא פון טויט.) עברים 2: 14,15. (דער גייסט פון
פויל צו פאַלגן מאַכט איר אַזוי פאַרביסן אַז דיין האַרץ וועט זיין ווי
שווער ווי די שאַל פון די טאַרטאַס.

דער **לעמפערט** איז אַ זייער ווילד און גרויזאַם חיה. האָס, קאַס און אַ שלעכט געדולד אָפט פירן אין די האַרץ פון מענטשן און פילע מאָל פירן צו מאָרד. איר קען פרובירן, און אפילו פירן, צו קאָנטראָלירן דיין שלעכט געדולד ביז עס ברייקס אויס אין אַלע די פיערסענאַס. עס איז בעסער צו אַרייַנלאָזן אַז עס איז אין דיין האַרץ און פּרעגן יאָשקע צו באַפרייען איר. "דו זאלסט נישט נאָכגעבן צו פעס; דאָס ברענגט נאָר צרות". (סאָם 37: 8). "פעס איז גרויזאַם און דעסטרוקטיווע". (משלי 27: 4). "האַלטן דיין געדולד אונטער קאָנטראָל; עס איז נאָריש צו האַלטן א שנאה. (עקקלעסיאַסטעס 7: 9), באַקומען באַפרייען פון פעס". (קאָלאָסיאַנס 3: 8), "פילע קאָוואַרדס טרינקען צו מוטיקן זיך צו דורכפירן עטלעכע ביז אַקט אָדער נעקאַמע, אָבער עס איז "ווי ווייַן געמאַכט פון די סאָם פון סנייקס". (דעוטעראָנאָמי 32: 33). נעקאַמע איז זיס פֿאַר די זינדיק האַרץ, אָבער גאָט איז דער וואָס פּאַנישאַז אַלע פּאַלש טאָן. יאָשקע האט געזאָגט, "ליבע דיין חבר ווי איר ליבע זיך) "מאַרק 12: 31 (און ליב דיין פיינט". (מתיא 5: 44). גאָט האָט צוגעזאָגט צו מוחל די" אומרעכט וואָס מיר האָבן געטאָן, אויב מיר מוחל אנדערע פֿאַר די אומרעכט אַז זיי האָבן געטאָן צו אונדז) (מתיא 6: 12). א סולקי גראַמבאַלינג גייסט איז געהאַסט דורך גאָט. די שרעקלעך פאַרלאַנג פֿאַר בלאַדשעד און מלחמה איז אין די האַרץ פון מענטשן, און דעריבער עס מוזן זיין געגרינדעט פּאַקטיש שלום אין די האַרץ אויב עס איז צו לעצטע.

די **שלאַנג** טריקט יוו אין דעם גאָרטן פון עדען און צעבראַכן די זיס כאַווערשאַפט און פּרענדשיפּ מיט גאָט. שטן, איז געווען זייער ייפּערטזיכטיק פון אַדאַם און יוו, ווען ער געזען זיי ווי שרים איבער דער וועלט, לעבעדיק אין שליימעסדיק אַחזות מיט גאָט, גענומען זיין אָרט. פון קנאה שטן פּלאַנענד זייער צעשטערונג און סאַקסידאַד צו ברעכן זייער ווונדערלעך פּרענדשיפּ און לעבן מיט גאָט. דער זעלביקער טייַוולאַניש קנאה און מעקאַנע אין די מענטשלעך האַרץ דיסטרויז גליק אין די הערצער פון עטלעכע ווען זיי זען אנדערע זענען גליקלעך און

לעבן קאמפערטאָבלי. קנאה ברענגט ביז געדאנקען אין די האַרץ צו צעשטערן די גליק פון אנדערע, און קען אפילו פירן צו מאַרד. דאָס איז ספעציעל דער פּאַל אין עטלעכע כאַסענע געהאַט לעבן. "אַ מאַן איז קיינמאַל בייז ווי ווען ער איז ייפערטזיכטיק; זיין נעקאַמע ווייסט ניט לימאַץ". (משלי 6:34). אין געשעפט ווי אין אַלע אנדערע שיכטן פון לעבן, עס זאָגט אַנטאָולד צאָרעס און האַס. אפילו קריסטלעך טוערס פריידיקערס און באדינער זענען נישט פריי פון קנאה זאָל **preach** גאָט נוצן אן אנדער פון זיינע קנעכט מער ווי זיך. זיי זאָל זיין קעסיידער און אָנגעפילט מיט די ריין ליבע פון גאָט וואָס ער האט **and** אויף היטן (אויסגעגאסן אין אונדזער הערצער דורך די רוח) רוימער 5: 5) אנדערש זייער נוציקייט צו גאָט און זייער מיניסטעריום וועט ווערן קאַליע דורך אַ ייפערטזיכטיק נאַטור.

דער **זשאַבע** רעדט דאָ פון די זינד פון גרידנאַס און די ליבע פון געלט, וואָס איז די מקור פון אַלע בייז 1) טימאטעאוס 6:10. אין די קאָנגאַ עטלעכע פּראָגז האָבן שוין געזען מוראַשקע עסן הונדערטער ביז זיי פּלאַצן און געשטארבן. א זשעזנע מענטש איז נישט גרייט צו עפענען זיין האַנט צו העלפן די אַרעם און אַרעם, אָבער ער פרוווט דורך אַלע מיטל, ערלעך און ומערלעך, צו באַקומען מער פון די אַשירעס פון דעם וועלט. יאָשקע אליין האט געזאגט, "דו זאלסט נישט קראָם אַשירעס פֿאַר זיך דאָ אויף ערד, וווּ מאַט און זשאַווער צעשטערן, און גזלנים ברעכן אין און גאַנווענען. אַנשטאַט, קראָם זיך אַשירעס אין הימל, וווּ מאַט און זשאַווער קענען נישט צעשטערן, און גזלנים קענען נישט ברעכן און גאַנווענען. פֿאַר דיין האַרץ וועט שטענדיק זיין וווּ דיין עשירות זענען. (מתיא 6: 21-19). אַכאַן און זיין משפּחה זענען סטאַנעדי ווייל ער ליב געהאַט גאָלד און זילבער און קליידער (יהושע יהודה יסקאַריאָט, דער תלמיד פון יוזל, כאַנגד זיך ווייל די ליבע. 7) פון געלט האט געמאַכט אים אַרויסגעבן זיין האַר און האַר. עס איז נישט די געלט וואָס איז בייז, און ניט די גאָלד, אָבער די ליבע פון געלט וואָס איז פֿאַרבאָרגן אין די מענטשלעך האַרץ.

טויזנטער פון מענער און וואָמען פֿון אַלע שיכטן און ראַסן רואינירן זייערע לעבנס און דאָס לעבן פון זייער פאַמיליע דורך דעם שרעקלעכן פאַרלאַנג צו באַקומען גרויסע און פּלוצעמדיקע עשירות דורך געוועטן און געוועט פאַר גרויסע געלטער ביי פּערד און הונט ראַסעס אַז"ו ו פאַרלאַנג צו ווערן רייך אָן פּיל קאַנפּליקט פּירט צו גאַנווענען און מאַרד ווי געזונט ווי זעלבסטמאָרד. ליבע פֿאַר געלט און גרידנאַס האָבן פּילע קאַמפּאַניאַנז, אַזאַ ווי ליבע פון רום, פון מאַכט, עס קען זיין פּאָליטיש מאַכט צו הערשן איבער אנדערע, פּינאַנציעל מאַכט צו דריקן די זייענדיק מער זאַרגן פֿאַר די נאָמען פון **being** אָרעם; רעליגיעז מאַכט דיסאַפּרוווינג פון קיין קינד **disapp** אַ קירך אָרגאַניזאַציע ווי פֿאַר גאָט פון גאָט וואס האט די מוט צו נאַכפּאָלגן משיח אָן בילאָנגינג צו זיין באַזונדער קירך) מאַרק **9:38**. (יאַשקע האט געזאָגט, "היט אייך און היטן זיך פון יעדער מין פון גריד; ווייל דער מענטש 'ס אמת לעבן איז נישט קאַמפּרייזד פון די זאַכן ער אָונז, קיין ענין ווי רייך ער קען זיין (:לוק **12:15**). די מעשה פֿונעם רייכן מאַן ווערט דערציילט אַזוי " אמאל איז געווען אַ רייכער מאַן וואָס האָט געהאַט ערד וואָס האָט געטראָגן גוטע גערעטעניש. ער האָט אָנגעהויבן צו טראַכטן צו זיך, איך האָב ניט ערגעץ צו האַלטן אַלע מיין קראַפּס. וואס קען איך טוהן? דאָס איז וואָס איך וועל טאָן, ער דערציילט זיך; איך וועל צערייסן מינע באַרנס און בויען גרעסערע, וואו איך וועל אוועקלייגן מיין פאַפּשוי און אַלע אנדערע סחורות. און איך וועל זאָגן צו זיך, מאַזלדיק מענטש! איר האָבן אַלע די גוטע טינגז איר דאַרפֿן פֿאַר פּילע יאָרן. נעמען לעבן גרינג עסן, טרינקען און הנאה זיך! האָט גאָט צו אים געזאָגט: נאַרעלע! דעם נאַכט איר וועט האָבן צו געבן דיין לעבן; טאָ ווער קען קריגן דאָס אַלץ וואָס דו האָסט געהאַלטן פאַר דיר? דאָס איז ווי עס איז מיט די וואָס זאַמלען זיך אַ רייכקייט, אָבער זיי זענען נישט רייך אין גאַטס אויגן (:לוק **12:21-16**). "פאַרדינט אַ מענטש עפעס אויב ער געווינט די " גאַנצע וועלט אבער פאַרלירט זיין לעבן? זיכער נישט." (מאַרק און אַזוי איך זאָגן איר נישט זאָרג וועגן די עסנוואַרג איר". (**8:36**) דאַרפֿן צו בלייבן לעבעדיק אָדער וועגן די קליידער איר דאַרפֿן פֿאַר דיין גוף... אַנשטאַט, זיין זאַרגן וועגן זיין מלכות, און ער וועט

צושטעלן איר די זאכן... פֿאַר דיין האַרץ וועט שטענדיק זיין וואו דיין
(עשירות איז. " לוק 12: 34-22)

שטן, דער פאטער פון אלע ליגט און פון יענע וואָס זאָגן ליגנס, איז
דער וואָס יבעררעדן אונדז צו זינד, און איז דער הערשער פון די
האַרץ. יאָשקע האט געזאגט", איר זענט די קינדער פון דיין פאטער
דער טיינוול, און איר ווילן צו נאָכפֿאָלגן דיין פאטער 'ס תאוות. פון די
זייער אָנהייב ער איז געווען אַ מערדער און האט קיינמאָל געווען אויף
די זייט פון אמת ווייל עס איז קיין אמת אין אים. ווען ער זאגט ליגנס
טוט ער נאר דאס וואס איז נאטירליך פאר אים, ווייל ער איז א ליגנער
און דער פאטער פון אלע ליגנס". (יוחנן 8:44). א קליין ליגן איז ווי
שלעכט ווי אַ גרויס ליגן. עס זענען ליגט וואָס זענען גערעדט, געשריבן
אַקטאַד. א היפאָקריטע איז אַ ליגנער פֿאַר אין פאַקט ער פריטענדז צו
זיין וואָס ער איז נישט. גאָט קען נישט ליגן - אַ קריסטלעך קען נישט
(טיטוס 1: 2). "אויב מיר זאָגן אַז מיר האָבן חברותאשאפט מיט אים
אַבער אין דער זעלביקער צייט לעבן אין דער פינצטערניש, מיר ליגן
:אין אונדזער ווערטער און אין אונדזער אַקשאַנז". (1 יוחנן 1
אַבער אַרויס די) הימלישע (שטאָט זיינען די פּערווערץ און יענע". 6)
וואָס פירן מאַגיש, די וממאָראַליש און די רוצחים, יענע וואָס דינען געץ
און די ליגנערז אין ווערטער און מעשים". (רעו 22:15). "גאָט האָט
פיינט אַ עדות וואָס זאָגט איין ליגן נאָך דעם אַנדערן". (משלי 6:19)

דער **שטערן** רעדט פון די געוויסן אין די האַרץ פון יעדער מענטש. דאָ
עס איז גראָב און בייז, מיסטאָמע טויט דורך קעסיידערדיק און
דיליבראַט סינינג; בלינד און זינדיק, אַזוי אַז עס קען ניט מער ריכטער
זיין אייגענע אַקשאַנז. דאָס בייז געוויסן קען מאל זיין שטיל, יז
ומרויק. עס אַקיוויזי ווען עס זאָל אַנטשולדיקן, און עס יקסקיוסיז ווען
עס זאָל באַשולדיקן. עס קען זיין טויט, ווי אויב בערנט מיט אַ הייס
אינזן, און האָבן פאַרלאָרן אלע זינען און געפיל דורך אַבאַנדאַנינג די
אמונה, אָוביינג ליגעריש שטימונג און נאָכגיין די לערנונגען פון בייזע

גייסטער און צוגעהערט צו לערנונגען פאַרשפּרייטן דורך שווינדלדיק
(לייערז) 1 טימאטעאוס 4: 1, 2; עברים 10:22)

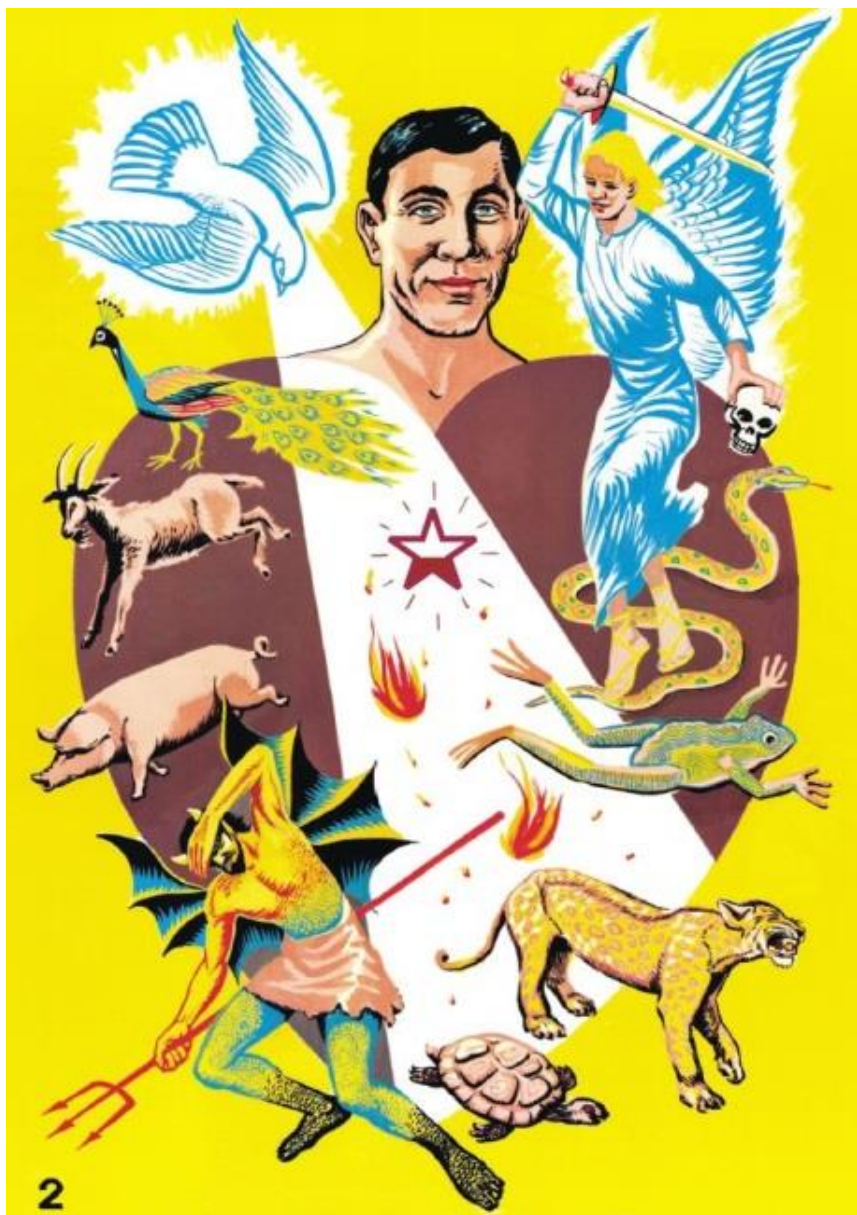
די **אויג** פון גאָט זעט אַלץ וואָס גייט אויף אין די האַרץ. גאָרנישט קענען
זיין פאַרבאָרגן פון זיין פּלאַמינג אויג, און דעריבער ער ווייסט און זעט
אַלע די סוד געדאַנקען און ינטענטשאַנז פון די האַרץ. צי איר טאָן דיין
בייז מעשים אין די דאַרקאַסט נאַכט, אין די טיקאַסט וואַלד, אין די
דיפּאַסט דיטש אָדער וווּ נאָר עס קען זיין, גאָט זעט עס. (די אויגן אין
(די בילדער שטימען אויך מיט די אויסדרוק אויף דעם מענטש 'ס פנים

די ביסל פייער- **לשונות** אַרום די האַרץ ווייזן די ליבע פון גאָט אַרום
די זינדיק האַרץ. בשעת גאָט האַטעס זינד ער ליב מענטש און טוט נישט
וועלן די טויט פון אַ זינדיקער, אָבער אַז ער זאָל קער אַוועק פון זיין
יאָשקע געקומען צו ראַטעווען. (2 Peter 3: 9) זינד און לעבן
זינדיקע. עס איז גרויס פרייד אין הימל איבער איין זינדיקער וואָס טוט
תשובה) לוק 15: 7. (די ביסל לשונות רעדן אויך וועגן די בלוט פון
יאָשקע משיח", די לאם פון גאָט, וואָס נעמט אַוועק די זינד פון דער
(וועלט".) יוחנן 1: 29)

דער **מלאך** רעפּראַזענטירט די וואָרט פון גאָט. גאָט וויל צו רעדן צו יענע
וואָס זענען פאַרפירט און טראַגן שווער לאָודז פון זינד, אַזוי אַז זיי
זאלן קער זיך פון זייער זינדיק וועגן און לאָזן די ליכט און ליבע פון
גאָט קומען אין זייער הערצער.

די **טויב** איז אַ צייכן פון דער רוח, דער גייסט וואָס ריווילז די אמת וועגן
גאָט, וועגן זינד און וואָס איז רעכט, און וועגן גאָט 'ס משפט (יוחנן
דער רוח איז געוויזן דאָ אַרויס די מענטשלעך האַרץ. ער קען. (15:26)
נישט לעבן וווּ זינד הערשט.

זאָל די בילד פון דעם האַרץ זיין די זעלבע ווי די צושטאַנד פון דיין האַרץ, וויינען צו די האר, עפענען דיין האַרץ צו אים, לאָזן די ליכט פון זיין וואָרט שיינען ין "גלויבן אין די האר יאַשקע, און איר וועט ווערן". (אַקס 16:31). גאָט איז גרייט, יאָ, ער האט צוגעזאגט צו טוישן דיין האַרץ, צו געבן איר אַ ניין האַרץ און אַ ניין מיינונג. (יחזקאל 11:19). דאָס איז דערקלערט אין די רגע בילד

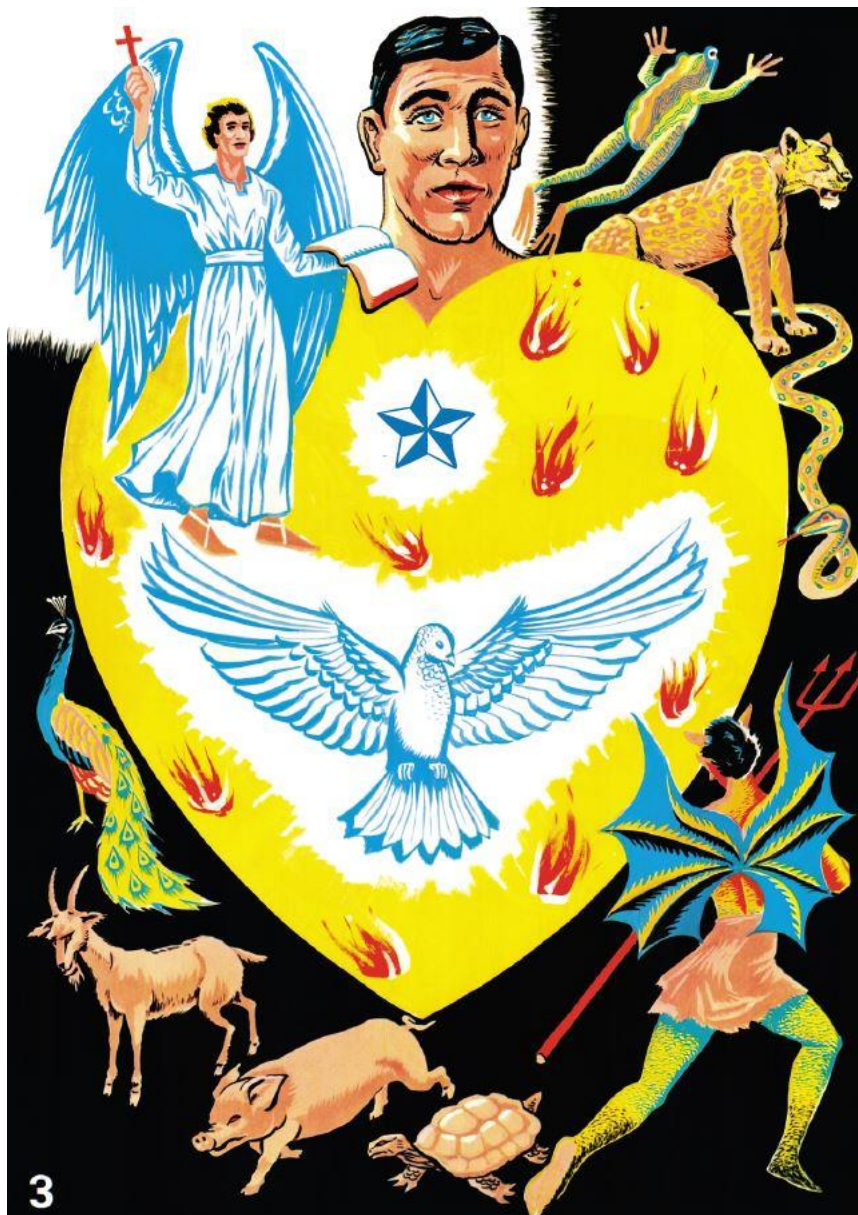


די בילד ווייזט אַ ריפענטינג האַרץ וואָס איז אָנהייב צו קוקן פֿאַר גאָט. דער מלאך איז האלטן די שווערד, די וואָרט פון גאָט, וואָס איז לעבעדיק און אַקטיוו, שאַרפּער ווי קיין טאַפּל-שנלדיקע שווערד, עס" קאַץ אַלע די וועג דורך, צו וווּ נשמה און גייסט טרעפן, צו וווּ דזשוין און מאַרד קומען צוזאַמען. עס ריכטער די תּאוות און געדאַנקען פון

מענטש ס האַרץ. ") עברים 12:4. (די וואָרט פון גאָט דערמאנט אים אז "זינד פיינס זיין לויך - טויט) " רוימער 23:6 (און אז "אלעמען מוזן שטאַרבן אַמאָל און דערנאָך געמשפּט ווערן דורך גאָט".) עברים 27:9. (דער אָרט פֿאַר די זינדיקער און ונבעליעווער וועט זיין אין דער אָזערע ברענען מיט פּייער און שוועבל" .) (התגלות 8: 21) .

אין זיין אנדערע האַנט דער מלאך האלט אַ שאַרבן. דאָס איז צו דערמאָנען די זינדיקער אז מיר וועלן אַלע שטאַרבן. אונדזער גוף וואָס מיר ליבע אזוי פיל, אָנטאָן, קאָרמען און באַפּוצן, געבן אַזאַ זאָרג און ופּמערקזאַמקייט צו באַפּרידיקן זיין תּאוות און לאַנגינגז, וועט שטאַרבן און פאַרפּוילן, און די וואָרמס וועט צעשטערן עס בשעת אונדזער נשמה און גייסט לעבן אויף אייביק און וועט איין טאָג דערשיינען איידער משיח, צו ווערן געמשפּט דורך אים) 2 קאָרינטהיאַנס 10:5. (דאָ מיר זען די זינדיקער אָנהייב צו נעמען אָנזאָג פון דער אָנזאָג פון גאָט און צו עפֿענען זיין האַרץ פֿאַר די ליבע פון גאָט. דער רוח הייבט צו שיינען אין דער פינצטער און זינדיק האַרץ. די ליכט פון גאָט קומט אין זיין האַרץ צו פאָר אַלע פינצטערניש אַוועק. ווען גאָט 'ס ליכט קומט אין פינצטערניש האט צו גיין. זינד, דיסקרייבד דאָ דורך אַלע די פאַרשידן אַנימאַלס, מוזן גיין. דעריבער, ליב לייענער, לאָזן יאָשקע, די ליכט פון דער וועלט, קומען אין דיין האַרץ, און פינצטערניש און די בייז אַקשאַנז פון פינצטערניש מוזן פאַרלאָזן די האַרץ, ווי געוויזן אין דעם בילד. יאָשקע האט געזאגט", איך בין די ליכט פון דער וועלט. ווער גייט מיר וועט האָבן די ליכט פון לעבן און וועט קיינמאָל גיין אין פינצטערניש.) יוחנן 12:8. (איר וועט קיינמאָל זיין געראָטן צו פאָרן זינד פֿון דיין האַרץ דורך דיין אייגענע השתדלות, דיין אייגענע חכמה אָדער דורך די חכמה פון מענטשן. די יזאַסט, שוריסט, קוויקיסט און רובֿ עפעקטיוו און בלוזי וועג איז צו לאָזן יאָשקע, די ליכט, קומען אין און פינצטערניש, וואָס איז זינד, מוזן לאָזן. די לבנה און די שטערן קענען געבן אונדז הילף אין אַ טונקל נאַכט, אָבער ווען די זון איז אויפגעשטאנען, דאָן פינצטערניש און די סמאָלער לייך פאַרשווינדן. יאָשקע איז דער זון פון גערעכטיקייט. ווען ער געגאנגען

אין דעם טעמפל אין ירושלים, ער פארטריבן אַלע יענע וואָס זענען
ביינג און סעלינג דאָרט. און ער האָט איבערגעקערט די טישן פֿון געלט-
טרייכער און בענקלעך פֿון די וואָס האָבן פאַרקויפט טויבן, אַזוי צו זאָגן:
סע שטייט געשריבן אין די שריפטן, אַז גאָט האָט געזאָגט: מיין בית
המקדש וועט ווערן גערופן בית־המדרש. איר מאכט עס אבער א
באהעלטעניש פאר גנבים!" (!) מתיא 21:13. (דיין האַרץ איז בדעה צו
זיין גאָט 'ס הויז, גאָט 'ס טעמפל. ער וויל צו לעבן אין עס, מאַכן עס
שיין, פלאַמבירן עס מיט ליכט, ליבע און פרייד. יאַשקע איז ניט בלויז
קומען צו פאַרגעבן אונדז אונדזער זינד, אָבער ער געקומען צו באַפרייען
אונדז און שטעלן אונדז פריי פון די מאַכט און געוועלטיקונג פון
זינד. "אויב דער זון) יאַשקע (וועט מאַכן איר פריי, איר וועט זיין טאַקע
פריי.".) יוחנן 8:36



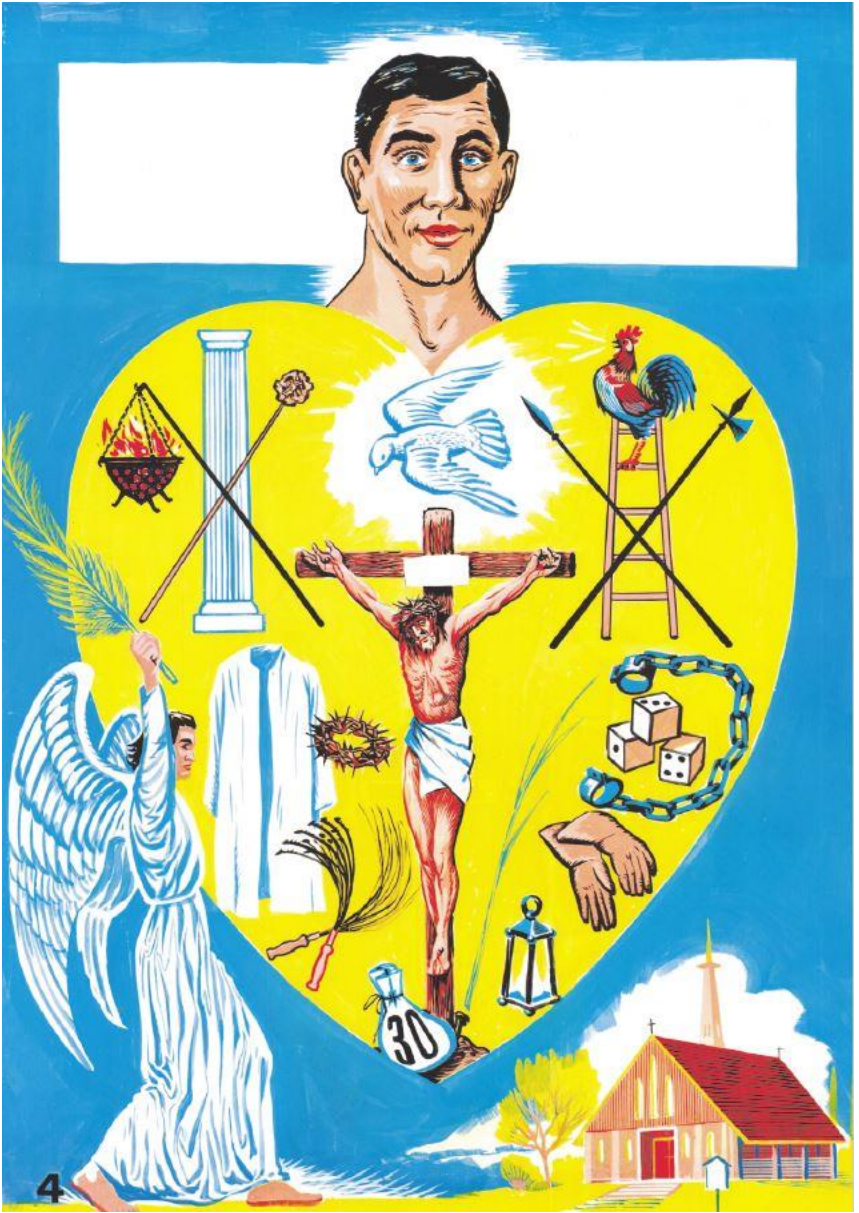
די בילד ווייזט אונדז די האַרץ-צושטאַנד פון אַ טאַקע ריפענטאַנט זינדיקער. ער זעט איצט די גרויסקייט און שרעקלעךקייט פון פילע זינד פֿאַר וואָס יאָשקע געשטאַרבן אויף דעם קרייז. ווען ער זעט דעם קרייז וואָס דער מלאַך, דער וואָרט פון גאָט, ווייזט אים, עס ברייַקס זיין, איצט נעבעכדיק האַרץ, און ער איז אריבערגעפארן מיט טיף

כאַרטפעלט באַדויערן און צער איבער זיין פילע זינד. ווען ער זעט די גרויסע ליבע פון גאָט אויסגעדריקט אין משיחן יאַשקע, די ליבע מעלך זיין האַרץ, ספּעציעל ווען ער הייבט צו פאַרשטיין אַז יאַשקע משיח דער זון פון גאָט, געקומען צו נעמען אַוועק זיין פילע זינד, ווייל ער איז געווען גרייט צו שטאַרבן אין זיין שטעלן אויף די קרייז.

קראַונד מיט דערנער **crown** דער פאַקט אַז יאַשקע איז געווען וויפט האט ניילז געטריבן דורך זיין הענט און פֿיס און געשטאַרבן אויף **had** איז געבראַכט היים קלאַר און דיפּלי צו **is** אַ קרייז פֿאַר אונדזער זינד גאַר טשאַנגינג זיין האַרץ און **completely** די ריפּענטינג זינדיקער לעבן. ווען ער לייענט גאָט 'ס וואָרט אין וואָס ער קענען זען זיך ווי אין אַ שפּיגל, ער רילייזיז מער און מער ווי ווייט ער האט זיך אויסגעדרייט אַוועק פון גאָט און דיסאַובייד זיין קאַמאַנדז. ער איז באַקומען מיט געפילן פון גרויס ומעט און טרויער, און ווען ער גיסן אויס זיין האַרץ פֿאַר גאָט מיט טרערן און ביטער רופט, יאַשקע איז נאַענט צו אים. די ליבע און שלום פון גאָט קומען אין זיין האַרץ ווען ער הייבט צו פאַרשטיין אַז "די בלוט פון יוזל, זיין זון, רייניקן אונדז פון יעדער זינד". 1 יוחנן 1:7. ("שאַפֿן אַ ריינן האַרץ אין מיר, אַ גאָט, און שטעלן אַ ניין און געטריי גייסט אין מיר".) סאַם 10:51. (ווידער זאגט גאָט 'ס וואָרט", איך בין צופרידן מיט יענע וואָס זענען אַניוועסדיק און תשובה, וואָס מורא מיר און פּאַלגן מיר".) ישעיה 66:2. (דער רוח מאכט אים די ווערטער פון יאַשקע קלאַר", מוט, מיין זון (טאַכטער!) (דיין זינד זענען מוחל.) מתיא 9:2. (בשעת ער נאָך קוקט צו די קרייז און צו די בלוט פון יאַשקע וואָס איז געווען אויסגעגאַסן אויף דעם קרייז, גלויביק אַז עס איז געווען אַלע געטאן פֿאַר אים, ער הייבט צו פאַרשטיין אַז די מאַסע פון זינד איז אוועקגענומען, ווייל יאַשקע האט פאַרטראָגן די צאַרעס דאָס זאָל האָבן געווען ונדזערער; אַז ווייל פון אונדזער זינד ער איז געווען ווונדאַד, געשלאַגן ווייל פון די" ביז מיר האבן", אַז "די האר געמאַכט די שטראַף פאַלן אויף אים".) ישעיה 53.

דער רוח און די ליבע פון גאָט נעמען קאָנטראָל פון די פיוראַפּייד האַרץ. ווי ער גלויבט אין יאָשקע, ער ריאַלייזיז אַז זיינע זינד זענען פאַרגעבן, און אַזוי ער געפֿינט די פאַרזיכערונג אין זיין האַרץ אַז די בלוט פון יאָשקע, דער זון פון גאָט, האט פיוראַפּייד אים פון אַלע זינד ער איז איצט זיכער אַז אַלעמען וואס גלויבט אין. (יוחנן 1: 7) (יאָשקע וועט נישט שטאַרבן) ספּיריטשאַוואַלי, (אַבער וועט האָבן אייביק לעבן) יוחנן 3:16. ("ווארים דורך דעם סאַקראַפּישאַל טויט פון משיח מיר זענען באַפּרייט, דאָס הייסט, אונדזער זינד זענען מוחל".) עפעסיאַנס 1: 7. (די זינדיקע תּאוות פון דער מענטשלעכער נאַטור האָבן איצט באַשטימט אַ טיף פאַרלאַנג צו לעבן פֿאַר גאָט און צו דינען אים "וואָס האָט אונדז ערשטער ליב געהאַט".) 1 יוחנן אַנשטאַט פון ליב די וועלט און די זאכן פון דער וועלט, ער ליב. (4:19) גאָט און די זאכן פון גאָט.

אין דעם בילד, מיר געפֿינען אַז די חיות וואָס רעפּראַזענט זינד, זיינען איצט אַרויס זיין האַרץ, כאַטש שטן וויל נישט פאַרלאַזן זיין ערשטע היים, קוק צוריק און כאָפּט צו געפֿינען אַן אַריינגאַנג ווידער. אַז איז וואָס די האר יאָשקע וואָרנו אונדז צו האַלטן וואָך און דאַוונען; צו אַנטקעגנשטעלן דעם שטן אַזוי אַז ער וועט לויפן אַוועק פון אונדז (יעקב 4: 7).



דאס בילד רעדט פון אַ קריסטלעך וואס האט געפֿונען שליימעסדיק שלום און אייביק ישועה דורך דעם טויט פון אונדזער האר און גואל, יאָשקע משיח, און אַזוי באָוס אין גאַרנישט אַנדערש אַחוץ "בלויז וועגן דעם קרייז פון אונדזער האר יאָשקע המשיח; פֿאַר דורך זיין קרייז די וועלט איז טויט פֿאַר אונדז, און מיר זענען טויט צו דער וועלט.) גאַלאַטיאַנס 6:14. (יאָשקע געשטארבן אויף דעם קרייז אַזוי

אז מיר אויך זאלן "שטארבן צו זינד און לעבן פֿאַר גערעכטיקייט" 1 פּעטרוס 2:24; (אַ קריסטלעך טויט צו דער וועלט. מיר באפוילן צו דער גייסט זאָל אָנפירן אונדזער לעבן, און מיר וועלן נישט באַפרידיקן " די תאוות פון דער מענטש נאַטור".) גאַלאַטיאַנס 5 : 16,25)

די זייל צו וואָס די האר יאָשקע איז געווען געבונדן נאָך זיי האָבן גענומען אוועק זיין קליידער, איז געוויזן אין דעם בילד פון די האַרץ, ווי געזונט ווי די וויפּס מיט וואָס זיי קרולי וויפט אים. ער איז באשטראפט געווארן פאר אונזערע זינד, ווייל "מיר זענען געהיילט געוואָרן דורך דער שטראַף וואָס ער האָט געליטן.) ישעיה 53 : 5. (הורדוס און זיינע זעלנער האָבן געשפּעט פֿון אים, און נאָך דעם ווי זיי אים געשמיסן - האָבן זיי געדריקט א קרוין פון שטעכיקע צווייגן אויף זיין קאפּ אנשטאַט אים צו קרוינען מיט א קרוין פון גאָלד, און אריינלייגן א שטעקן אין זיין רעכטער האנט - אַנשטאַט די סצעפטער פון א קעניג און זיי האבן זיך געבוקט פאר אים און אים געשפּעט, און געזאגט: לאנג זאל לעבן דער קעניג פון די יידן! זיי קאַמאַש אויף אים און גענומען די שטעקן פון אים און שלאָגן אים אין די קאָפּ. נאָך זיי אַזוי שאַנדפאַלי און קרולי מאַקט אים, זיי געפירט אים אוועק צו זיין געקרייציקט (מתיא 27 : 31-31).

טיילן אין **share** עס זענען פילע אַזוי גערופענע קריסטן וואָס דאַוונען די סאַקראַמענט פון הייליק קאַמיוניאַן, זינגען די לידער פון גאָט און זענען קעסיידער קרוסאַפיינג **are** נאָך, דורך זייער זינדיק אַקשאַנז דער זון פון גאָט ווידער) העבר 6 : 6. ("ניט אַלעמען וואס רופט מיר האר, האר 'וועט אַריין די מלכות פון הימל, אָבער נאָר יענע וואָס טאָן' וואָס מיין פאטער אין הימל וויל זיי צו טאָן".) מתיא 7 : 21-27)

אין דעם בילד מיר אויך געפֿינען די זעקל פון געלט וואָס געהערט צו יהודה, וואָס ביטרייד די האר יאָשקע און פארקויפט אים פֿאַר דרייסיק זילבער קאָינס, ווייל די ליבע פון געלט האט גענומען זיין האַרץ און דאָס איז געווען אַלע וואָס ער קען טראַכטן פון. די לאַנטערן, קייטן אַז"ו, זענען געניצט דורך די זעלנער וואָס גענומען יאָשקע, אַרעסטאַנט ביי נאַכט. די ביינדלעך, וואָס אָפט געניצט פֿאַר גאַמבלינג,

זענען געניצט דורך די זעלנער ווען זיי גאַמבאַלד פֿאַר זיין קליידער. "זיי ברען פֿאַר מיינע קליידער און צעטיילן זיי צווישן זיך". (סאַם זיי גענומען אַלץ פֿון יאַשקע, אָבער זיך זיי פארווארפן, און. (22:18). "געזאגט" מיר טאָן ניט וועלן דעם מענטש צו זיין אונדזער מלך

מענטשן אין אַלגעמיין ווילן צו באַקומען אַלע די בלעסינגז פון גאָט, אַלע די רעגן און אַלע די זונשיין, אָבער זיי טאָן נישט וועלן צו יבערגעבן זיך צו דינען גאָט ווי זייער האר און האר. פאר פילע, גאָט איז בלויז גוט גענוג צו העלפֿן אין צייטן פון קאָנפליקט און פֿאַרצווייפלונג

מיט די שפיז, די זעלנער פירסט זיין זייט און גלייך בלוט און וואַסער" Peter אויסגעגאסן". (יוחנן 19: 37-33). (איידער די האָן קראַוד but פעטרוס האט געזאגט דריי מאָל אַז ער האט ניט וויסן יאַשקע אָבער שפעטער ער תשובה געטאן געוויין ביטער) מתיא 26 :-69 צי איר דערקלערן אפן אַז איר האָט געגעבן דיין האַרץ צו יאַשקע. (75). משיח דורך וואַס איר זאָגן און טאָן? אָדער איר שעמען זיך צו לאָזן אנדערע וויסן? יאַשקע האט געזאגט", אויב עמעצער דערקלערט עפנטלעך אַז ער געהערט צו מיר, איך וועל טאָן די זעלבע פֿאַר אים איידער מיין פאָטער אין הימל. אבער אויב עמיצער וועט מיר אפזאגן עפנטלעך, וועל איך אים פארווארפן פאר מיין פאטער אין (הימל.) מתיא 10: 32,33)

יאַשקע אויך האט געזאגט", ווער סע טוט נישט נעמען אַרויף זיין קרייז און נאָכגיין אין מיין טריט איז ניט פאַסיק צו זיין מיין תלמיד". (מתיא 10:38). (גליקלעך זענען יענע וואס געפֿינען שוין אין !די שטיין, יאַשקע משיח)

"שטיין פון דורות, שפאלטן פֿאַר מיר"

לאָזן מיר באַהאַלטן זיך אין דיר

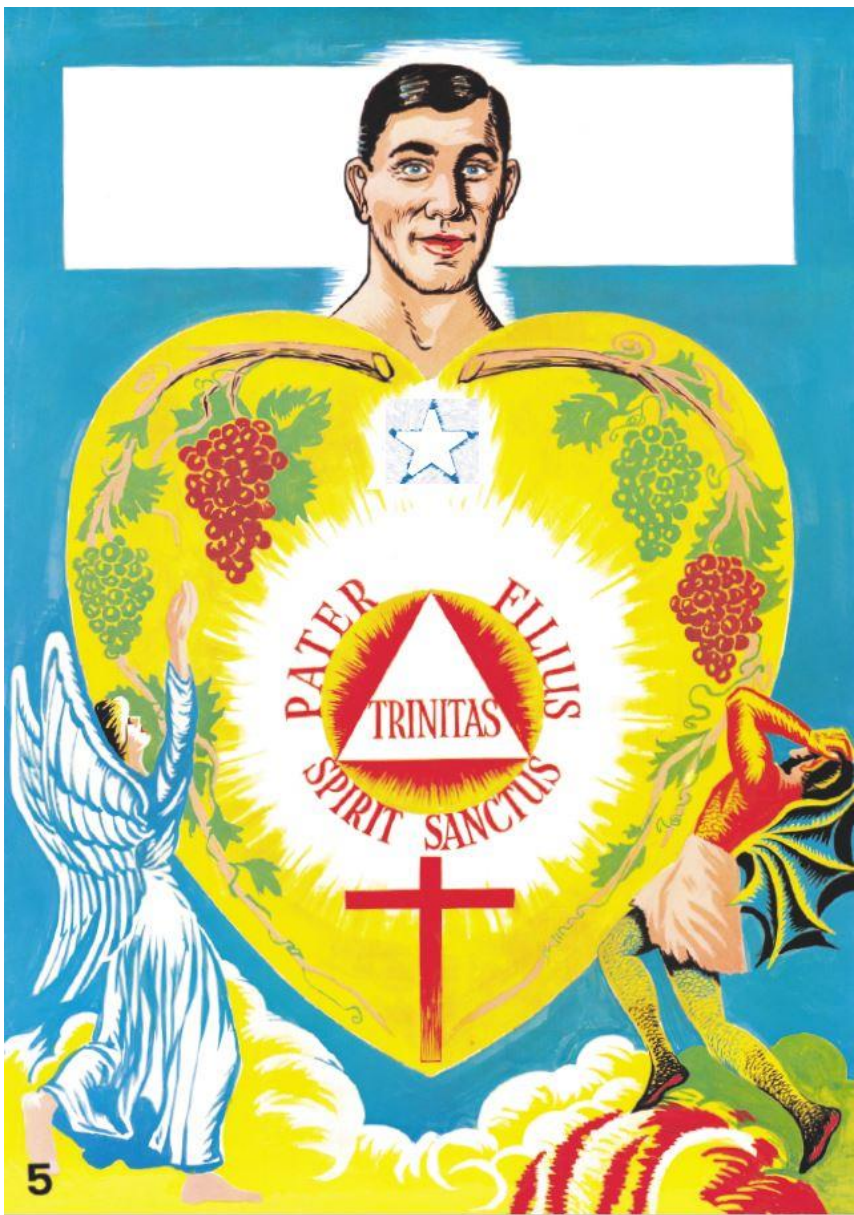
לאָזן די וואַסער און די בלוט

פֿון דיין ריוואַן זייט וואַס פּלאָוד

זייט פון זינד די טאַפּל היילן

” רייניקט מיך פון איר שולד און מאכט

5. די טעמפל פון גאָט



די בילד ווייזט די ריין און פיוראפייד האַרץ פון די זינדיקער געראטעוועט דורך גאָט ס שעפעדיק חן און רחמנות. עס האט ווערן אַ אמת טעמפל פון גאָט, די היים פון גאָט, דער פאטער, דער זון און רוּח

לויט צו די צוזאָג פון די האַר יאָשקע המשיח, ווער ליב מיר וועט פּאָלגן מיין לערנען. מיין פּאָטער וועט אים ליב האָבן, און מיין פּאָטער און איד וועלן קומען צו אים און לעבן מיט אים. (יוחנן 14:23). גאָט אַנערז, בלעסזי און אַפּליפּז מענטש דורך יאָשקע המשיח. (לוק 1:52)

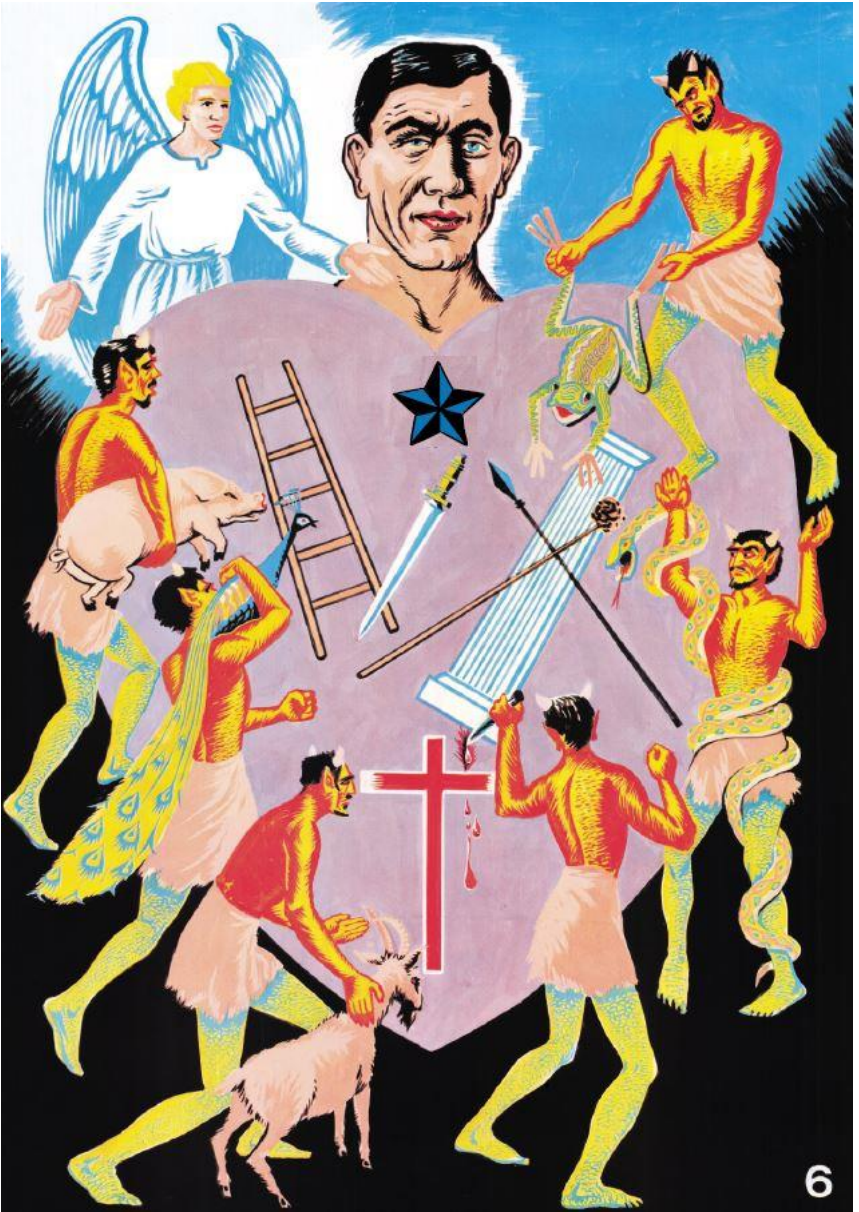
די האַרץ איז איצט ווערן אַ אמת טעמפל פון גאָט. זינד איז פּאַרטריבן. אַנשטאָט פון די פּאַרשידן אַנימאַלס קאַנטראָולד דורך שטן דער פּאַטער פון ליגט, מיר זען די רוח, דער גייסט פון אמת, לעבעדיק אין די האַרץ. אַנשטאָט פון די ברידינג אָרט פון זינד, די האַרץ איז געווארן אַ שייך, פּרוכט-שייכעס בוים אָדער גאַרטן, מיט די פירות פון דעם גייסט, אַזאַ ווי ליבע, פּרייד, שלום, אַניוועס, געדולד, גוט האַרציקייט, גוטסקייט, אמונה, זעלבסט קאַנטראָול און אנדערע וואָס זענען פּאַסיק און וואוילגעפעלן צו גאָט און מענטשן (גאַלאַטיאַנס 5:22-23). ער האט איצט ווערן אַ פּרוכט-שייכעס צווייג פון דער עמעס. (וויינשטאָק - אונדזער האַר יאָשקע המשיח. דער סוד פון דעם פּרוכט-און משיח און and שייכעס איז אַז ער בלייבט פאַרייניקט מיט משיח זיין ווערטער בלייבן אין אים) יוחנן 15:1-10. (ווי ער איז אַנגעפילט און באַפּטייזט מיט די רוח, ער האט מאַכט צו באַזיגן די מענטשלעך נאַטור און זיין תּאוות, און צו טייטן עס) גאַלאַטיאַנס 5:24. (דער רוח און ער טוט נישט באַפּרידיקן די תּאוות פון די and דירעקטן זיין לעבן מענטשלעך נאַטור) גאַלאַטיאַנס 5:16. (ער לעבט ניט מער לויט וואָס ער זעט, הערט און פּילז, אָבער דורך אמונה - פּאַר "מיר געווינען די נצחון איבער דער וועלט דורך אונדזער אמונה".) 1 יוחנן 5:04. (ער לעבט מיט פּאַרזיכערונג און האַפּענונג און איז געשטאַרקט דורך די דערוואַרטונג פון דעם לעבן צוריקער פון אונדזער האַר יאָשקע משיח. ער לעבט יקספּיריאַנסט די ליבע פון גאָט, וואָס בלייבט אויף אייביק.

מזל זיינען די ריינע אין האַרצן; זיי וועלן זען גאָט!" (מתיא 5:8) מלך דוד, אין להכעיס פון אַלע זיינע אַשירעס און זיין וויקטאָריעס. (8) איבער זיין פיינט, געוואוסט אַז די גרעסטע שלאַכט איז געווען אין זיין אייגן האַרץ און ער דערקענט זיין טיף רוחניות נויט, האָט מתפלל

געווען", שאַפֿן אַ ריין האַרץ אין מיר, אַ גאַט, און שטעלן אַ נײַער און געטרײַער גײסט אין מיר. (סאַם 51:10). קײנער איז נײַט בײַכולת צו רײניקן זײן אײגן האַרץ, אָדער צו שאַפֿן אַ ריין האַרץ, סײַדן דורך באמת תשובה טאן ער קומט צו גאַט ווי דוד האט, אַסקינג גאַט צו מאַכן אַ ריין האַרץ אין אים. גאַט וויל צו טאָן אַ נײַע זאַך אין דײן לעבן. מענדינג די טאָרן, טאַטערד קלײדער פון דײן אײגן גוטסקײט מיט פאַלש הבטחות און סײקױראַטיז וועט נישט מאַכן דײן האַרץ אַ ווערט ווױנונג אַרט פֿאַר גאַט. ער איז נאָר צו גרײט צו העלפֿן איר, ווײל ער האט צוגעזאגט", אײך וועל שפּרײצן רײן וואַסער אויף איר און מאַכן איר רײן פון אַלע דײן אפגעטער און אַלץ אַנדערש וואָס האט טמא איר. אײך וועל געבן איר אַ נײַ האַרץ און אַ נײַ מײנונג. אײך וועט נעמען אַוועק דײן פאַרביסן האַרץ פון שטײן, און געבן איר אַ אָובידיאַנט האַרץ. אײך וועל שטעלן מײן גײסט אין איר און אײך וועל היטן אַז איר נאָכפֿאַלגן מײן געזעצן און האַלטן אַלע די קאַמאַנדז אײך האָבן געגעבן. (יחזקאל 36: 25-27). דאָס איז דער אָנזאָג פון די ניו טעסטאַמענט וואָס גאַט האט געגעבן צו אונדז דורך זײן זון, יאַשקע משיח.

אין דעם בילד מיר אויך באַמערקן די מלאך שײנעך-אַפּירינג. מלאכים זענען באשטימט צו "היטן יענע וואָס פֿבֿוד די האר און ראַטעווען זיי (פון געפֿאַר".) פּסאַלם 34: 7; 91:11; דניאל 6:22; מתיא 2:13; 13:39; 18:10; 7-10: 12; 5:19 אַקס).

דער שטן איז אויך געזען אין דעם בילד, שטייענדיק נאָענט צו די האַרץ ווי אויב וואַטשינג אַ געלעגנהײט צו שײנעך-אַרײן זײן ערשטע היים. פֿאַר דעם סיבה מיר זענען וואָרנד צו "זײן פּלינג, זײן אויף די וואַך! דײן שונא, דער שטן, דרײט זיך ארום ווי אַ ברויזנדיקער לײב און זוכט עמעצן וואס פרעסט. (1 פעטרוס 5: 8). זײער אָפּט ער איז דיסגײזד ווי אַ מלאך פון ליכט, טעמפּטינג אָפּגעלאָזן קינדער פון גאַט מיט די תּאוות פון דעם וועלט, טרײנג, דורך זײן כּיטרע, צו נאַרן אפילו גאַט ס אויסדערווײלט מענטשן. אויב מיר אַנטקעגנשטעלן זיך דעם שטן, אָבער, ער וועט לויפֿן אַוועק פון אונדז. (יעקב 4: 7)



דאָס איז די טרויעריק בילד פון אַ מענטש וואָס איז געפֿאַלן צוריק אין זיין אַלט וועגן . איין אויג הייבט זיך צו פארמאכן, און באווייזט אז ער הייבט אן צו ווערן קאלט און פארשלאָפן אין זיין קריסטלעכן לעבן בעת דאס אנדערע אויג קוקט זיך אָן בושע ארום און מאכט ליבשאפט מיט דער וועלט. די ליכט אינעווייניק האט ווערן טונקל, און די בילדער אין זיין האַרץ, ווייזונג זיין גרייטקייט צו לינדן מיט משיח, האָבן געפֿאַלן

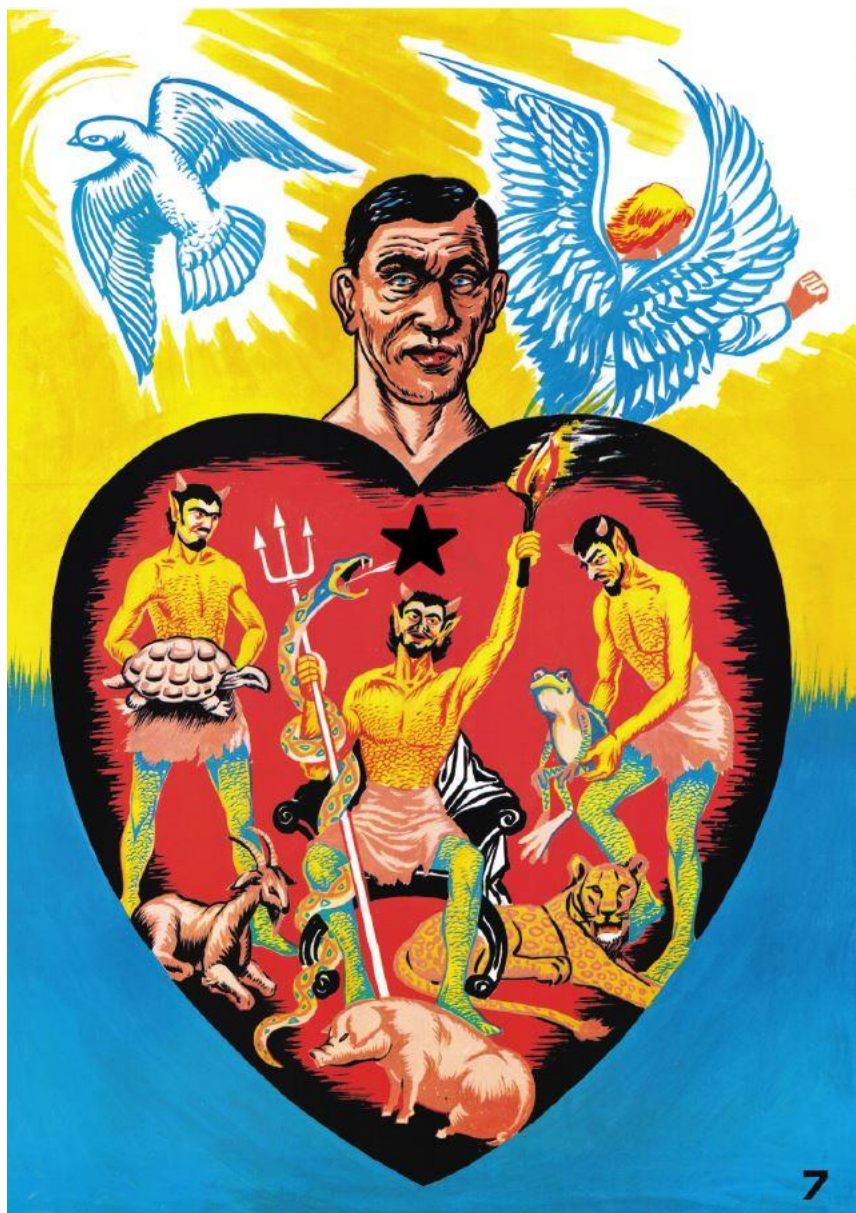
און זענען ניט מער אַפרייט. ער איז סעראַונדאַד דורך טעמטיישאַנז צו וואָס ער סלאָולי געבן אין אַנשטאַט פון אַנטקעגנשטעלנ זיי. אַנשטאַט צו הערן צו גאַט 'ס קול, ער הייבט איצט צו הערן צו די טינול כיטרע, פֿירלייגן און פֿאַלש הבטחות. כאָטש ער קען נאָך זיין אַ קירך-גוער כיידינג זיין תאוות פֿאַר די זאכן פון דער וועלט אונטער אַ פֿאַרעם פון רעליגיע, די ליבע פֿאַר גאַט איז קאַלט אין זיין האַרץ. ער האט ווערן ניט באַשלאָסן, שטייענדיק נאָך צווישן צוויי וועגן. ער הייבט צו שפילן מיט די זאכן פון דער וועלט, און בלויז פֿריטענדז צו ליבע גאַט. דער שטערן אין זיין האַרץ, דאָס געוויסן, ווערט טונקל. דער קרייז איז ניט מער געטראגן מיט אַ שמייכל, אָבער ווערט אַן אַנוועלקאַם, שווער מאַסע. זיין אמונה הייבט צו טרייסלען, ער סטאַפּס קאַמיונאַקייטינג מיט גאַט אין תפילה, ווערט אַנסערנד און אָפּגעלאָזן וועגן זיין האַרץ ס קאַנדישאַן און סלאָולי מאכט פֿלאַץ פֿאַר די טינול וואָס איז ווארטן אַרויס זיין האַרץ. ער ינדזשויוז די פירמע פון זינדיק מענטשן מער ווי די פירמע פון אמת קינדער פון גאַט.

דער פֿאַווע, רעפֿריזענטינג שטאַלץ, הייבט צו קוקן פֿאַר אַ וועג אין ווידער. ער קען האָבן פֿאַרגעסן אַז ער איז געראטעוועט דורך חן אַליין און ווערט אַ שטאַלץ קריסטלעך. דער פֿאַרלאַנג צו טרינקט אַלקאָהאָל קלאַפּ ביי די טיר און וויל צו קומען. עס קען זיין אויף אַ ספּעציעל געלעגנהייט, אין די פירמע פון זינדיק פֿרענדז, ווו ער איז פֿאַרשעמט צו זיין אַנדערש, אַ שוואַך אָדער אַנסאַסיאַבאַל אַז דער שטן דערציילט אים אַז דעם איין געלעגנהייט וועט נישט שאַטן זיין רוחניות לעבן. ונספיריטואַל געדאַנקען און תאוות מאַכן זיך פעלן. טאָמער ער הייבט צו געניסן גראָב דזשאָוקס, צו קוקן ווידער און ווידער מיט פֿאַרגעניגן אין אָרנטלעך בילדער, און הנאה דעם אומרעכט פירמע, גיין צו טאַנצן האַללס, בייז ווערלדלי פֿאַרוויילערישע, גענומען צו האַרץ זינדיק פֿירלייגן פון די טינול וואָס דערציילט אים אַז דאָס איז מענטשלעך נאַטור. און אַז איין זינד איז ניט טאַקע פֿאַלש.

באמת, מיר קענען נישט העלפן עס אויב די ווילד פייגל פון בייז און בייז געדאַנקען פֿליען איבער אונדזער קעפּ, אָבער מיר זענען שולדיק אויב מיר לאָזן זיי צו קאָנטראָלירן אונדז און מאַכן זייער נעסן אין

אונדזער הערצער און ברעדינג זייער בייז מעשים. אויב מיר געבן דעם שטן אונדזער ביסל פינגער, ער איז זיכער צו כאַפן די גאנצע האַנט דראַגינג נשמה און גייסט אין ייביק גענעם. דעריבער גאָט ס ערנסט ווארענונג צו אונדז, איז צו ויסמיידן די תאוות פון יוגנט און נישט צו שפילן מיט זינד, קיין ענין אין וואָס וועג עס קען קומען. לויפן צו יאַשקע, דער פראַטעקטאָר און פאַרטיידיקער.

דער מענטש וואָס איז געזען אין דעם בילד סטאַבינג די האַרץ מיט אַ דאַגער, רעדט וועגן יענע וואָס רייצן זיך און אַנטקעגנשטעלן זיך קריסטנטום. מיט זייער פאַלש לשונות און כוּזעקדיק ליפן זיי שטעכן און ווונד די הערצער פון קריסטן - אנפאלן וואָס אַ צעטיילט האַרץ קען נישט בלייבן לעבן. ער הייבט מורא צו מענטשן מער ווי גאָט און ווייל פון מורא פון וואָס מענטש וועט זאָגן און טאָן, ער ווערט אַ שקלאַף פון מענטשן און דריפט אַוועק פון גאָט. פעס און שלעכט געדולד ווייזן זיך אין צייטן פון קאָנפליקט און דיסאַפּוינטמאַנץ, און פאַרס זייער וועג אין. אַז בייז שלאַנג פון קנאה, וואָס איז דערשיינען ווען אנדערע זענען מער געראַטן און בליענדיק, וועט קריכן אין אָן ווארענונג, און אויב עס איז האַלב אַ געלעגנהייט, עס וועט עפענען די טיר צו האַס און שטאַלץ עס איז אַזוי גרינג פאַר די ליבע פון געלט צו קריכן אין אונדזער הערצער, סיידן מיר פאַלגן די וואָרנינג פון אונדזער האַר יאַשקע ווען ער זאגט היטן וואַך און דאַוונען אַז איר וועט ניט פאַלן אין" נסיון".) מתיא 26:41. ("ווער עס מיינט אַז ער שטייט פעסט זאָל בעסער זיין אָפּגעהיט אַז ער קען נישט פאַלן".) 1 קאָרינטהיאַנס 10:12. (מיר מוזן אַנטאָן אַלע די פאנצער אַז גאָט גיט אונדז, אַזוי אַז מיר קענען שטיין אַרויף קעגן די טייול ס בייז) טריקס. (עפעסיאַנס 6 :11-18)



דאס בילד ריווילז די צושטאַנד פון די האַרץ פון אַ מענטש, וואָס נאָך ער איז געווען אַמאָל אין גאָט'ס ליכט און האט פאַרזוכט די הימל'ס טאַלאַנט און באקומען זיין טיילן פון די רוח, האט פאַרלאזן זיין אמונה. (עברים 6:4). עס אויך ווייזט די צושטאַנד פון אַ מענטש וואס אין in האט קיינמאָל תשובה געטאן אָדער געגעבן זיין לעבן צו גאָט

גערופן די **called** להכעיס פון די פאָקט אַז דער אמת פון די בשורה א מענטש **him** איז געווען געפֿינט און גילוי צו אים **has** "גוט נייַעס" וואָס איז פֿאַרביסן ווען גאָט רעדט צו אים, וועט ווערן ערגער און ערגער טראָץ זיין אַרויסגעוואָרפֿן השתדלות צו טוישן זיך.

יאָשקע אַליין דיסקרייבד די מענטשן ס צושטאַנד ווען ער האט געזאגט ווען אַ בייז גייסט גייט אויס פון אַ מענטש, עס טראַוואַלז איבער טרוקן" לאַנד קוקן פֿאַר אַ פּלאַץ צו רו. אויב עס קען נישט געפֿינען איינער, עס זאגט צו זיך, 'איך וועל צוריקקומען צו מיין הויז'. אַזוי עס גייט צוריק און געפֿינט די הויז ריין און ציכטיק. דערנאָך עס גייט אויס און ברענגט זיבן אנדערע שטימונג אפילו ערגער ווי זיך, און זיי קומען און לעבן דאָרט. אַזוי ווען דאָס איז אַלץ איבער, איז דער מענטש אין אַ ערגערן מצב ווי ער איז געווען ביים אָנהייב. " (לוק 11: 24-26). דאָס וואָס איז מיט זיי געשען ווייזט, אַז די שפּריכווערטער זיינען אמת; 'א הונט גייט צוריק צו וואָס ער האט וואַמאַטיד 'און 'א חזיר וואָס איז געוואשן גייט צוריק צו זעמל אין די בלאָטע'. " (2 פּעטרוס 2:22)

די שריפטן דערקלערן קלאר די צושטאַנד פון די האַרץ פון אַ צוריקקער אָדער די אַנריפענטאַנט זינדיקער. זינד אין אַלע זיין דעסיטפולנעסס האט קומען ווידער צו בלייבן און קאָנטראַלירן די האַרץ. אפילו זיין פנים ריווילז אויף אַ זיכער וועג די צושטאַנד פון זיין האַרץ. דער רוח, אַז מילד טויב, איז געצווונגען צו פֿאַרלאָזן די האַרץ, ווייל זינד און די רוח קענען נישט לעבן צוזאַמען. עס איז אוממעגלעך פֿאַר די האַרץ צו זיין אַ טעמפל פון גאָט און אין דער זעלביקער צייט אַ כּיידאָט פֿאַר שטן. דער מלאך, די וואָרט פון גאָט, האט צו לאָזן סאָרפֿאַלי, נאָך קוקן צוריק, כּאָפּינג אַז ער אָדער זי קען נאָך תשובה טאן ווי די פֿאַרפֿאַלן זון, וואס "געוואלט ער קען פּלאַמבירן זיך מיט די בעבל פּאָדס די פיגס געגעסן, אָבער קיין איינער האט אים עפעס צו עסן. צום סוף איז ער געקומען צו זיך און האָט געזאָגט: איך וועל אויפשטיין און גיין צו מיין פּאָטער און זאָגן: פּאָטער, איך האָב געזינדיקט קעגן גאָט און קעגן דיר. איך בין ניט מער פּאַסיק צו ווערן גערופן דיין זון'. " (לוק 15

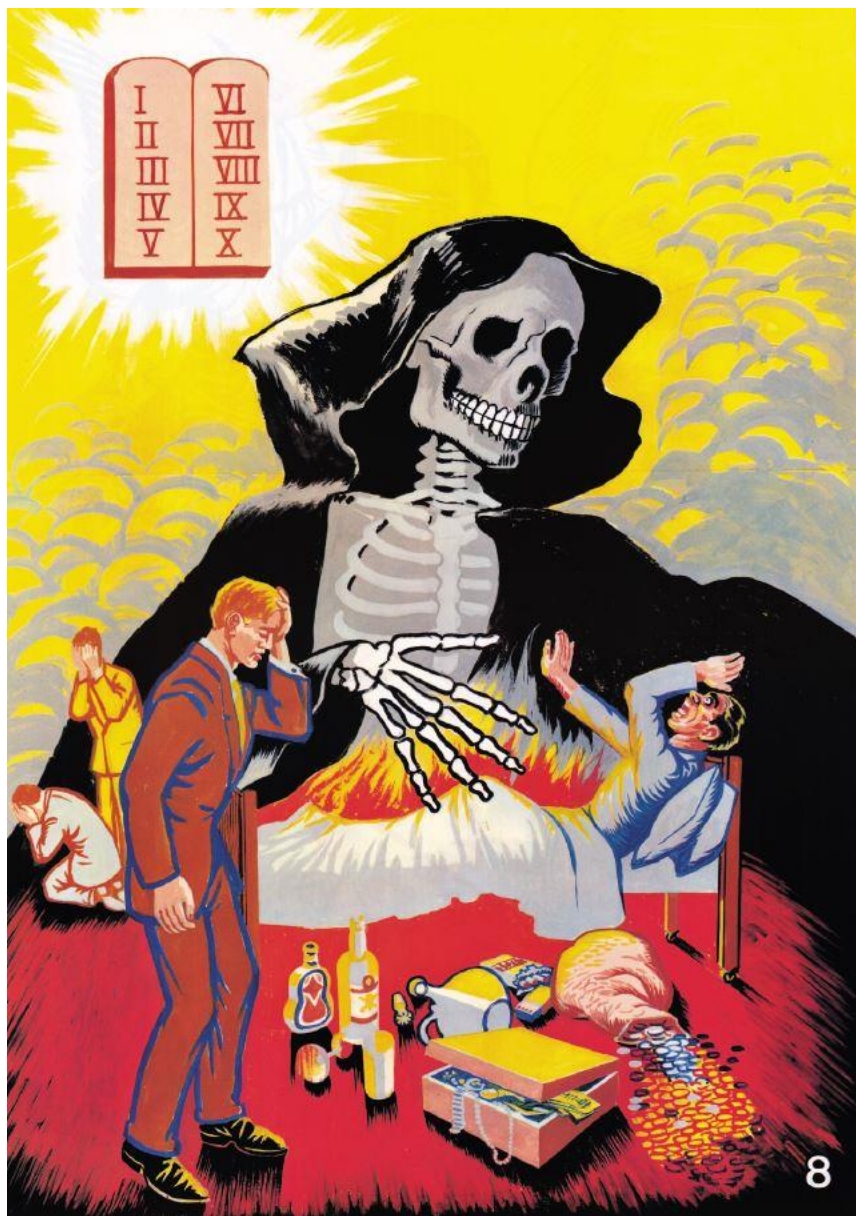
דער טאטע, ווען ער געזען זיין טרויעריק זון, מוחל אים און. (20-16). באקומען אים דזשויפאל.

די הארץ אין דעם בילד ווייזט קיין צייכן פון אמת תשובה, קיין טורנינג צו גאט, קיין שארף פאר מחילה ביי די פיס פון יוזל. זיין געוויסן איז ווי בערנט מיט א הייס פרעסן און שטעלן צו שטילקייט. ער האט אויערן אָבער קען נישט הערן די פלידינג קול פון יאָשקע. ער האט אויגן אָבער קען נישט זען די דנאָ לאַך פון גענעם עפענען ברייט פֿאַר זיין פֿיס. ער פילז ניט מער פאַרשעמט פון פאַרזעצן אין זיין זינד. שטן האט קומען צו הערשן אין זיין הארץ און איז סיטאד ווי אַ מלך אויף זיין שטול. עס איז מעגלעך אַז ער קען זיך באַרימען מיט זיין ויסערגעוויינלעך לייטיש און לייטיש, מיט אַ רעליגיעז אויסזען, ווי אַ ווייסע-וואַשעד קבר "וואָס קוקט פיין אויסנווייניק, אָבער פול פון ביינער און פאַרפוילט קאַרפּסאַז (פון די ין".) מתיא 23:27

דער פאטער פון ליגט אַקיאַפּייז דעם אָרט פון דעם גייסט פון אמת. יעדער כּינע, יעדער זינד גייט האַנט אין האַנט מיט אַ ספּעציעל שעד און בייז גייסט און אַקיאַפּייז זיין האַרץ. כּאָטש ער וואַלט ווי צו באַפּרייען זיך פון די בייז יסורים, זיי האַלטן אים געבונדן. ווער עס יז וואָס פּאָלגן די געזעץ פון משה, איז געהרגעט אָן קיין רחמנות ווען ער איז געמשפט שולדיק אויף די זאָגן פון צוויי אַדער מער עדות. וואָס וואָס, פון דעם מענטש וואס פאראכט די זון פון גאָט? ווער באהאנדלט ווי אַ ביליק זאך די בלוט פון גאָט ס בונד וואָס רייניקן אים פון זינד? ווער באליידיקט דעם גייסט פון חסד? נאָר טראַכטן ווי פיל ערגער איז די שטראַף ער וועט פאַרדינען! " (עברים 10: 28, 29; 2; (פעטרוס 2: 1-14).

זאָל דאָס בילד שטימען מיט די צושטאַנד פון דיין האַרץ, ליב פּריינד, וויינען צו גאָט אָן פאַרהאַלטן, פֿון די טיפּעניש פון דיין האַרץ. "ער איז ביכולת, איצט און שטענדיק, צו ראַטעווען יענע וואָס קומען צו גאָט (דורך אים) " עברים 7:25, (און איז אויך קענען און גרייט צו פאַרגעבן אַלע זינד אויב איר קומען אין אמת תשובה. ער קענען צאַמען די טיינול און אַלע זיינע בייזע גייסטער און פֿאַר זיי אַוועק פון דיין האַרץ אויב

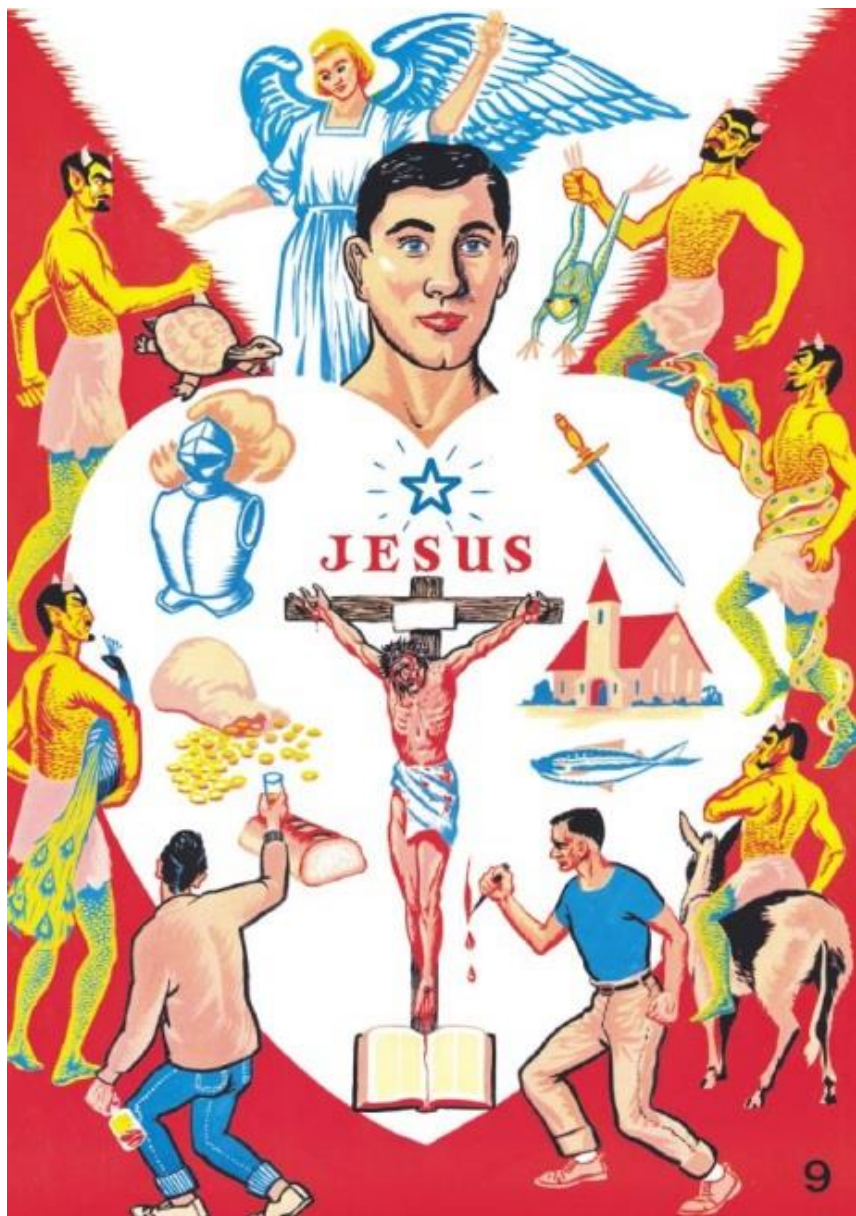
איר זענט נאָר גרייט צו לאָזן אים טאָן דאָס. קומט ווי דער מצורע וואָס איז געקומען צו יאָשקע און האָט געזאָגט: אויב איר ווילט, איר קענען מאַכן מיר ריין. יאָשקע איז געווען אָנגעפילט מיט שאַד, און אויסגעשטרעקט זיין האַנט און גערירט אים. 'איך טאָן וועלן', ער געענטפערט. 'זייט ריין!'"מארק 1: 40,41. (אָבער אויב איר פאַרזעצן צו זיין פאַרביסן און ליבע פינצטערניש ווי ליכט, עס איז קיין האַפענונג, קיין הילף, ווייל איר קלייבן טויט אַנשטאַט פון לעבן - "זינד פייס זיין לויג - טויט".) (רוימער 6:23)



דאָ מיר געפֿינען די פֿאַרביסן זינדיקער וואָס האט פֿאַוסטפֿאַונד צו מאַכן אַ באַשלוס צו נאָכפֿאַלגן משיח, אַפֿראָוטשינג טויט, זיין גוף קען זיין פול פון ווייטיק און זיין נשמה אָנגעפילט מיט די מורא פון טויט. טויט (דער סקעלעט) האט קומען אין אַ אומגעריכט און אַנוואָנטיד צייַט. די פֿאַלש פֿלעזשערז פון זינד האָבן פֿאַרשוונדן, און דער שרעקלעך פֿאַקט פון די הויך און ייִמעדיק פֿרייַז פון זינד איצט האט צו זיין פֿייסט. די

יסורים פון גיהנום ווערן פאקטיש פֿאַר אים. כּאָטש ער איצט לאָנגס צו דאַוונען, ער געפינט ער קען נישט יבערגעבן מיט גאָט וועמענס ליבע ער האט פארווארפן פֿאַר אַזוי לאַנג. זײַנע פּרײַנד האָבן מורא צו שטיין בײַ זײַן בעט, און זייערע לידיקע ווערטער פון טרייסט קענען אים איצט ניט העלפן. זיין אַשירעס קענען ניט פאַרלענגערן זיין לעבן, ניט שפּאַרן זיין נשמה און ניט רעדוצירן די יעסורים פון זיין נשמה. ער געפינט עס אוממעגלעך צו קאנסאַנטרייט אויף גאָט ווייל דער טיילונג טוט נישט געבן אים אַ געלעגנהייט צו טאָן דאָס.

אַלץ ער אַמאָל ליב געהאט און געלעבט פֿאַר, מיינט צו רייצן אים און אפילו זיין אַנרילייאַבאַל, מיסטאַמע ונסאַוועד מיניסטער, גאַלעך אָדער קירך פירער קענען נישט העלפן אים איצט, ווייל ער האט פארווארפן די ליבע פון גאָט און האט קומען אונטער זיין משפט. ער הייבט צו פאַרשטיין אַז "עס איז אַ שרעקלעך זאַך צו פאַלן אין די הענט פון די לעבעדיק גאָט!" (עברים 10:31). ער האט געהאפט צו געבן זיין לעבן צו גאָט ווען עס סוטאָד אים אָדער אויף זיין טויט בעט, אָבער איצט ער געפינט אַז עס איז צו שפעט. טויזנטער פון מענטשן שטאַרבן פּלוצלינג אָן אַ געלעגנהייט צו ווענדן צו גאָט אויף זייער דעטבעדז. עס איז דעריבער יקערדיק צו ווענדן צו גאָט בשעת ער איז נאָענט. אַנשטאָט צו הערן די טרייסט און שפּאַרן ווערטער פון גאָט, דעם דיינג זינדיקער וואס פארווארפן די מחילה און ליבע פון גאָט בעשאַס זיין לעבן, איצט האט צו הערן דעם קול פון זיין ריכטער, דער גואל וועמען ער פארווארפן און געזאגט "אוועק פון מיר, איר וואָס זענען אונטער גאָט ס קללה! אוועק צום אייביקן פייער וואָס איז צוגעגרייט פאר דעם שטן' און זייענע מלאכים!" (מתיא 25:41). "יעדער דאַרף שטאַרבן איין מאָל און דערנאָך געמשפט ווערן פון גאָט". (עברים 9:27)



דאס בילד רעפראזענטירט אַ קריסטלעך וואס בלייבט געטריי און ווינס די נצחון איבער ווייטיקדיק טעסץ און טעמטיישאָנז. בשעת ער איז געפרואווט פון אַלע זייטן, ער בלייבט פעסט און האלט זיך ביז דעם סוף, ווייל וויקטאָריאַס דורך יאַשקע המשיח. ער איז ניט בלויז אריין אין די קריסטלעך ראַסע, אָבער ער איז פאַרזעצן אין עס, פליסנדיק מיט

פעסטקייט", בעכעסקעם זיין ייז פאָוקיסט אויף יאַשקע, אויף וועמען
אונדזער אמונה דעפענדס פון אָנהייב צו סוף". (עברים 12: 1,2)

שטן מיט אלע זיין בייזע גייסטער סעראַונדז די גלויביק האַרץ, טריינג
אָן הצלחה צו פירן דעם קינד פון גאָט דעם אומרעכט וועג. שטאַלץ, די
ליבע פון געלט, ימעראַליטי, און אנדערע, זענען אויך רעפריזענטירט. אין
דעם אָרט פון די לעמפערט מיר איצט זען אַ ייזל, ווייל אָפט זינד קומט
צו אונדז אין אן אנדער וועג און כייז זיך אין אַ אנדערש פאַרעם אָדער
נאַמען. אבער די וואך קריסטלעך ווייסט אַז עס איז זינד אפילו ווען עס
קומט אין דער פאַרעם פון רעליגיע, אָדער ווי אַ מלאך פון ליכט, ווייל
די וואָרט פון גאָט און די רוח פירן אים צו דעם אמת. א מענטש, האלטן
אַ גלאז פון וויין אין די איין האַנט, דאַנסיז אַרום די קריסטלעך און
פרוויט צו שטרויכלען אים מיט די פאַלש פלעזשערז פון דער וועלט. עס
האט, אָבער, קיין ווירקונג אויף די דעדאַקייטאַד קריסטלעך, ווי ער האט
שוין געהרגעט געווארן מיט משיח ווי ווייט ווי זינד און ווערלדלי תאוות
זענען זארגן. די רגע מענטש אין די בילד, איז סטאַבינג די קריסטלעך
מיט אַ דאַגער. זילזולים, גאַסאַפינג, מאַקינג און טרעץ דורך
ונבעליעווערס - און זייער אָפֿט דורך אַזוי - גערופֿן געגלויבט - זענען
קעסיידער סטאַבינג די האַרץ פון די אמת באַליווער. אָבער ער הערט
נישט צו וואָס מענטשן זאָגן און דאגות בלויז וועגן וואָס גאָט זאגט. ער
געדענקט די ווערטער פון יוזל. איר זענט גליקלעך ווען מען באַליידיקט
, אייך און רודפט אייך און זאָגט קעגן דיר אַלערליי שלעכטע ליגנס
ווייל דו ביסט מיינע חסידים. זייט פריילעך און פריילעך, ווארים א
) גרויסע באַלוינונג איז אייך אין הימל. (מתיא 5: 11,12)

אונדזער זינדיק נאַטור און דער טייַוול, זענען קעסיידער טריינג זייער
בעסטער צו באַזונדער די קריסטלעך פון די ליבע פון גאָט. אָבער מיט
גרויס פרייד און בטחון קען ער באמת זאָגן, "ווער קען אונדז דעריבער
שיידן פון דער ליבשאפט פון משיח? קענען צרות טאָן דאָס, אָדער נויט
אָדער פֿאַרפֿאַלגונג אָדער הונגער אָדער אַרעמקייט אָדער געפאַר אָדער
טויט" (?) רוימער 8:35. "ניין, אין אלע די זאכן מיר האָבן אַ גאַנץ
נצחון דורך אים וואס ליב געהאט אונדז!" (רוימער 8:37.) ווייל

אנגעטאן אלע די פאנצער פון גאָט, ער איז ביכולת צו אַנטקעגנשטעלן די טייַוול ס אנפאלן, ווען די בייז טאָג קומט, און נאָך פייטינג ביז דעם סוף, נאָך צו האַלטן זיין ערד דורך יאָשקע משיח, וואָס וואָן דער נצחון איבער אלע מינים פון טריאַלס און טעמטיישאַנז, אַז דורך אים מיר זאָל געווינען די נצחון און באַקומען אַ גלאָריאַס קרוין וואָס וועט קיינמאָל פאַרלירן זיין ברייטנאַס.) עפעסיאַנס 6 : 10-18; 1 פּעטרוס 5 : 4)

דער שטערן פון זיין געוויסן איז קלאָר און העל. זיין האַרץ איז פול פון אַמונה און אָנגעפילט מיט די רוח. דער מלאך, ווי די וואָרט פון גאָט דערמאנט אים פון די רייך בלעסינגז געגעבן צו זיי וואָס געווינען די נצחון און האַלטן זיך ביז דעם סוף. "צו די וואָס געווינען דעם נצחון איך וועל געבן די רעכט צו עסן די פרוכט פון דעם בוים פון לעבן וואָס וואַקסן אין דעם גאַרטן פון גאָט". "די וואָס געווינען דעם נצחון וועלן ניט ווערן געשעדיגט פון דעם צווייטן טויט". "צו יענע וואָס געווינען דעם נצחון, איך וועל געבן עטלעכע פון די פאַרבאָרגן מן. איך וועל אויך געבן יעדן איינעם אַ ווייסן שטיין אויף וועלכן עס איז אָנגעשריבן אַ נייעם נאָמען. "צו יענע וואָס געווינען דעם נצחון, וואָס פאַרזעצן צו דעם סוף צו טאָן וואָס איך וועלן, איך וועל געבן די זעלבע אויטאָריטעט אַז איך באַקומען פון מיין פאָטער". "יענע וואָס געווינען דעם נצחון וועלן זיין אנגעטאן ווי דאָס אין ווייס, און איך וועל נישט אַראָפּנעמען זייערע נעמען פֿון די ספר פון די לעבעדיק. אין דעם אַנוועזנהייט פון מיין פאטער און פון זיינע מלאכים וועל איך דערקלערן אפן אַז זיי געהערן צו מיר". "איך וועל מאַכן די וויקטאָריאַס פֿאַר אַ זייל אין דעם טעמפל פון מיין גאָט, און ער וועט קיינמאָל פאַרלאָזן עס". "צו די וואָס געווינען דעם נצחון, איך וועל געבן די רעכט צו זיצן ביי מיר אויף מיין טראָן, פונקט ווי איך וויקטאָריאַס און איצט זיצן ביי מיין פאָטער אויף זיין טראָן".) התגלות 2 : 7,11,17,26; 3 : 5,12,21)

די אָפן זעקל פון געלט ווייזט אַז ניט בלויז זיין האַרץ, אָבער אויך זיין געלט איז דעדאַקייטאַד צו גאָט. אַנשטאַט וויסט זיין געלט, ער העלפּט די נעבעך, געבן זיין מעשר (דער צענט טייל פון זיין האַכנאַסע) און אָפּרינגז אָדער אפילו אלע וואָס ער פארמאגט, צו גאָט, ניצן אַלץ פֿאַר די כבוד פון גאָט.

די ברויט און די פיש אָנווייזן אַז ער לעבט אַ ריין און זיך-קאַנטראָולד לעבן. ער טוט ניט צעלאָזן זיין לעבן מיט שטאַרק טרינקען אָדער דורך עסן טמא עסנוואַרג (אַקס 15:20). ער ווייסט נישט זיין געלט, ער צעשטערט ניט זיין גוף) וואָס איז דער טעמפל פון גאָט (דורך טשונינג אָדער סמאָקינג טאַביק אין קיין פאַרעם, און ער ניצט דרוגס אָדער שעדלעך מעדאַסאַנז, אָבער עסט געזונט, ריין און נערישינג עסנוואַרג. זיין אייגן האַרץ האט ווערן אַ הויז פון תפילה. ער אויך אַטענדז קירך באַדינונגען קעסיידער און ריספעקטפּאָלי, אין אַלע מינים פון וועטער און אונטער אַלע צושטאַנדן. ער ליב תפילה, צי עס איז אין דער קירך אָדער מיט זיין משפּחה, אָדער אין זיין אייגענע צימער, ווייל ער ווייסט אַז אַ קריסטלעך קענען נישט וואַקסן אָן קאַמיונאַקייטינג מיט גאָט אין תפילה.

די אָפן בוך ינדיקייץ אַז די ביבל איז אַ אָפן בוך פֿאַר אים, און ער לייענט און שטודירט עס טעגלעך, געפֿונען חכמה און שטאַרקייט, לעבן און ליכט און קאָנטלאַס אַשירעס אין עס. עס איז געווארן אַ לאָמפּ צו פירן אים און אַ שווערד מיט וואָס ער דיפּיטיז דער טייַוול. דאָס איז די טעגלעך רוחניות שפּייַז פֿאַר זיין נשמה, וואָסער צו ענדיקן זיין דאָרשט, אַ וואַנע צו רייניקן זיך און אַ שפּיגל אין וואָס ער זעט זיך.

ער ליב צו פירן זיין קרייַז, פֿאַר ער ווייסט אַז עס וועט זיין קיין באַלוינונג אָן דעם קרייַז. ווי ער ווייסט אַז ער איז אויפגעשטאַנען מיט משיח אַזוי אַז ער קען לעבן אַ נייע לעבן, ער שטעלט זיין האַרץ אויף די טייַנגז וואָס זענען אין הימל, בעכעסקעם זיין מיינונג פאַרפעסטיקט: אויף טייַנגז דאָרט, נישט אויף טייַנגז דאָ אויף ערד.) קאָלאָסיאַנס 3 ער איז גרייט צו טרעפן גאָט און איז ווי אַ בוים וואָס וואַקסן. (2-1 לעבן אַ טייַך; וואָס טראַגט פּרוכט אין די רעכט צייַט) פּסאַלם 1 ווי אַ צווייג פון דער פּאַקטיש ווייַנשטאַק, וואָס טראַגן פּיל; (3) פֿאַר די שליימעסדיק for פּרוכט. ער טוט ניט וויסן די מורא פון טויט האט **has** וואָס ער האט באַקומען דורך די רוח **which** ליבע פון גאָט אַנגעפּילט זיין האַרץ.



יאָשקע האט געזאגט", איך בין דער המתים און די לעבן. ווער
 סע גלויבט אין מיר וועט לעבן, כאָטש ער שטאַרבט; און ווער סע לעבט
 און גלויבט אין מיר וועט קיינמאל ניט שטאַרבן.) יוחנן 11
 25,26). ווער סע הערט מיינע רייד און גלויבט אין אים וואס האט
 מיך געשיקט, האט אייביק לעבן. ער וועט ניט געמשפט ווערן, נאָר ער

איז שוין איבערגעגאנגען פון טויט צום לעבן. (יוחנן 5:24). טויט האלט ניט מורא אדער שטראף פֿאַר די קריסטלעך. "דער טויט איז חרוב; נצחון איז גאַנץ! וואו איז דיין נצחון טויט? וואו טויט איז דיין מאַכט צו שאַטן ... ? דאַנקען זיין צו גאַט וואָס גיט אונדז די נצחון דורך אונדזער האר יאָשקע משיח)" 1! קאָרינטהיאַנס 15: 54-57)

א מענטש וואס האט געלעבט און געגאנגען מיט גאַט איז נישט דערשראָקן פון טויט. ווען עס קומט די צייט פאר אים צו שטארבן, וועט ער גערן גיין, ווי דער שליח פאולוס זאגט, "איך וויל זייער פיל צו פאַרלאָזן דאָס לעבן און צו זיין מיט משיח, וואָס איז אַ פיל בעסער זאך". (פיליפּיאַנס 1:23)

א קריסטלעך לאַנגס צו זען דעם פנים פון יאָשקע, וואָס איז געשטארבן פֿאַר אים און באַצאָלט די פרייז פֿאַר זיין זינד אויף דעם קרייז. דער רוח אויך דערמאנט אים פון די ווערטער פון יאָשקע, "דו זאלסט נישט זיין באַזאָרגט און יבערקערן. גלויבן אין גאַט און גלויבן אויך אין מיר. עס זענען פילע רומז אין מיין פאטער 'ס הויז ... איך וועל קומען צוריק און נעמען איר צו זיך, אַזוי אַז איר וועט זיין וווּ איך בין." (יוחנן 14: וואָס קיינער האָט קיינמאָל געזען אָדער געהערט, וואָס קיינער". (4-1: האָט קיינמאָל געדאַנק קען פאַסירן, דאָס איז די זאך וואָס גאַט האָט צוגעגרייט פֿאַר יענע וואס ליבע אים".) 1 (קאָרינטהיאַנס 2: 9). עס איז קיין שפראַך אויף דער ערד וואָס מען קען דערקלערן אָדער שילדערן די פראַכט פון דער הימלישער שטאַט צוגעגרייט פֿאַר די וואָס גיין אין די פּוּצטעפּס פון אונדזער האר יאָשקע המשיח דאָ אויף ערד.

אנשטאַט פון דער שרעקעדיק סקעלעט (טויט), דער מלאך אָדער שליח פון גאַט איז געזען אין די לעצטע בילד. ער איז ווארטן צו פירן די ריין גייסט צוריק צו גאַט. נשמה און גייסט זענען באפרייט פון די טפיסע פון די שטאַרביק גוף און שטייגן דורך די עפענען טויערן פון הימל צו יאָשקע וואס ליב אים און וואס איז געשטארבן פֿאַר אים אויף דעם קרייז. א גליקלעך באַגריסן ווארטן פֿאַר אים אין דעם בייזיין פון גאַט, וווּ ער איז באַגריסן דורך זיין האר און האר מיט די ווערטער פון לויב גוט געטאן, איר גוט און געטריי קנעכט ... ! קום אין און טיילן מיין" גליק!" (מתיא 25:21). שטן האט קיין קאָנטראָל איבער אים ניט מער

פֿאַר "דער אָרעמאַן געשטארבן און איז געווען געטראגן דורך די for מלאכים צו זיצן ביי אברהם ביי דער סעודה אין הימל". (לוק :און איך האָב געהערט אַ קול פֿון הימל זאָגן: שרייב דאָס". (16:22) גליקלעך זענען יענע וואָס שטאַרבן פֿון איצט אָן אין די דינסט פֿון די האר!" 'יאָ טאַקע'! ענטפערט דער גייסט. 'זיי וועלן געניסן פֿון רו פֿון זייער שווער אַרבעט, ווייל די רעזולטאַטן פֿון זייער דינסט זיינען מיט זיי'.) התגלות 14:13)

לעצטע ווערטער

ליב לייענער, זאל גאָט העלפֿן איר געבן דיין האַרץ צו אים וואס ליב איר, פֿאַר ער איז גערעדט צו איר איצט געזאגט", קער צוריק צו מיר מיט אַלע דיין האַרץ".) דעוטער־אָנאָמי 30:2. (געבן יאָשקע דיין מיד, דיסאָפּויניד, ווייטיקדיק האַרץ, און ער וועט געבן איר אַ ניי האַרץ און אַ ניי מיינונג. צי ניט ווערן פארפירט דורך דיין אָפּנאַרעריש האַרץ אָדער נאָכגיין זיין תאוות, פֿאַר "פֿון אַ מענטש 'ס האַרץ, קומען די בייז געדאַנקען וואָס פירן אים צו טאָן וממאָראַליש טינגז) "...מאַרק לאָזן דיין זינד און האַלטן אויף וואָס איז רעכט", פֿאַר זינד. (7:21) פיינס זיין לוי - טויט; אָבער גאָט ס פריי טאַלאַנט איז אייביק לעבן אין פֿאַרבאַנד מיט משיחן יאָשקע אונדזער האר".) רוימער 6:23) און איר, וואָס האָט געגעבן דיין לעבן צו גאָט", האַלטן פעסט די אמת, ווערטער וואָס איך געלערנט איר, ווי אַ ביישפּיל פֿאַר איר צו נאָכפּאָלגן און בלייבן אין די אמונה און ליבע וואָס זענען אונדזער אין פֿאַרבאַנד מיט משיחן יאָשקע". (2 טימאטעאוס 1:13) פֿאַר דער זעלביקער סיבה, פאולוס געשריבן אין 2 טימאטעאוס 1:12", איך וויסן וועמען איך האָבן טראַסטיד, און איך בין זיכער אַז ער איז ביכולת צו האַלטן זיכער ביז דעם טאָג וואָס ער האט ענטראַסטיד צו מיר". בויען זיך אין דיין אמונה אין גאָט, דאָוונען אין די מאַכט פֿון די רוח, האַלטן זיך אין די ליבע פֿון גאָט, בעכעסקעם דיין ייז פֿאַרפעסטיקט אויף יאָשקע, די וועג, די אמת און די לעבן, אונדזער האר וואָס וועט באַלד צוריקקומען

צו ברענגען זיין קינדער - "דער מלך פון מלכים און האר פון הארן". (1 טימאטעאוס 6:15)

צו אים וואס איז ביכולת צו האלטן איר פון פאלינג און ברענגען איר-
פאוללעסס און פריידיק פאר זיין כבוד ביזיין - צו די בלויז גאט
אונדזער גואל דורך יאשקע משיח אונדזער האר, זיין כבוד
מאדזשאסטי, מאכט און אויטאריטעט פון אלע צייטן פארגאנגענהייט
און איצט, און אויף אייביק און שטענדיק! אמן" (דזשוד 24,25)



www.angp-hb.co.za

This Gospel tract was translated with a computer. If you can correct or improve the language, please contact the office at info@angp.co.za

E-MAIL: info@angp.co.za

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191, PRETORIA, 0001, R.S.A.

(A Gospel Literature Mission financed by donations)

(Reg. No. 1961/001798/08)

A SPECIAL WORD FROM ANGP

UN MONDE SPÉCIAL DE L'ANGP

UMA PALAVRA ESPECIAL DA ANGP

This booklet "The Heart of Man" is available in over 538 languages and dialects spoken throughout the world (Africa, Asia, The Far East, South America, Europe, etc.) Our Heart Book is now also available on cell phones, tablets, etc from www.angp-hb.co.za.

Le livre du "Coeur de l'homme" peut être obtenu en plus de 538 langues et dialectes parlés dans le monde entier, à savoir: Afrique, Amérique, Asie, Extrême Orient, Europe. Notre Livre du Coeur est maintenant aussi disponible sur votre Téléphone cellulaire, plaques, etc. de www.angp-hb.co.za.

Este livro "O Coração do Homem" é obtido em mais de 538 línguas e dialetos falados em todo o mundo, a saber: (África, Ásia, América do Sul, Extremo Oriente, Europa, etc). O nosso Livro O Coração do Homem também está agora disponível em telefone celular, tablets, etc. de www.angp-hb.co.za.



The 10 heart pictures contained in this booklet are also available in the form of large coloured picture charts (86 x 61cm) bound together in a set of 10 pictures. These "Heart Charts" can be obtained with European or African features and are particularly suitable to be used in conjunction with the Heart Book for class-teaching, open air evangelization etc. Kindly contact us to ascertain the latest subsidized price of this chart.

Les 10 images du coeur qui figurent dans ce livre peuvent être obtenues en tableaux de couleur, format 86 x 61 cm, avec des physionomies européennes ou africaines. Ils peuvent être utilisés en même temps que le livre du coeur pour des classes bibliques, à l'école du dimanche ou lors de réunions de plein air. Soyez aimable de nous contacter pour assurer les derniers prix en cours du tableau.

As 10 imagens do coração, contidas neste livro podem ser obtidas num conjunto de 10 imagens em colorido no tamanho de (86 x 61 cm). Estes "Cartazes do Coração podem ser obtidos com características Europeias e Africanas e podem ser usados em conjunção com o mesmo livro em classes de ensino bíblico, evangelização ou ao ar livre. Agradecemos que nos contactasse para confirmação do último preço dos cartazes.



Kindly write to us if you are able to assist us with further translations of our free Gospel literature, informing us of the language into which you could translate this Gospel literature. Your assistance would be appreciated.

If you have found salvation in Christ, or have been otherwise blessed through our Gospel literature, please let us know. We would like to thank God with you, and remember you further in our prayers.

Nous vous invitons a nous contacter pour faire des arrangements concernant de nouvelles traductions de notre litterature, nous informant de la langue dans laquelle vous pouvez traduire cette litterature evangelique. Votre aide sera beaucoup appreciee.

Si vous avez trouve le salut en Christ ou si vous avez ete beni par notre litterature, nous vous prions de nous le faire savoir. Nous aimerions remercier Dieu avec vous et prier pour vous.

Nos vos convidamos a nos contactar, afim de fazer qualquer arranjo concernente a novas traducoes de nossa literatura em outras lnguas. Vossa assistencia sera muito apreciavel.

Se tem encontrado a salvacao em Cristo, ou se tem sido abençoado por intermedio da nossa literatura evangelica, faca o favor de nos informar. Pois nos gostaríamos de agradecer a Deus juntamente convosco, e lembra-lo sempre em nossas oracoes.



For free Gospel literature, books and tracts in over 538 languages, write to:

Pour obtenir gratuitement de la littérature evangelique, des livres et des traites en plus de 538 langues, ecrivez a:

Para obter gratuitamente a literatura evangelica, livros e folhetos em mais de 538 lnguas diferentes escreva para:

www.angp-hb.co.za

info@angp.co.za

ALL NATIONS GOSPEL PUBLISHERS

P.O. Box 2191

PRETORIA

0001

R.S.A.

A Gospel Literature Mission financed by donations

Une Mission de littérature evangelique financée de dons

Missão de literatura Evangelica financiada por donativos

(Reg. No. 1961/001798/08)